



التقرير السنوي 2006



التقرير السنوي 2006







حضرة صاحب السمو أمير البلاد
الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح

سمو ولي العهد
الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح

سمو رئيس مجلس الوزراء
الشيخ ناصر المحمد الأحمد الصباح

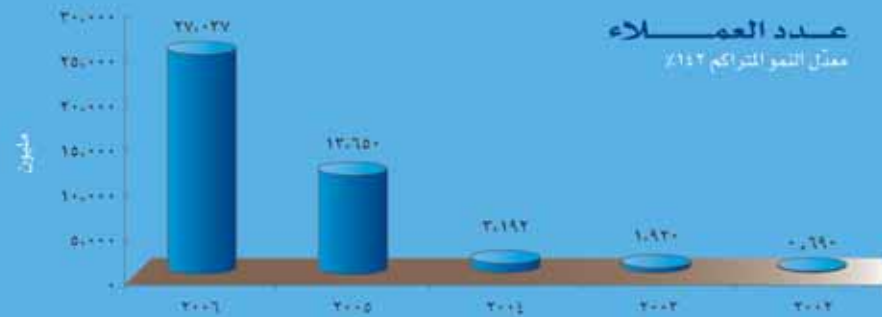
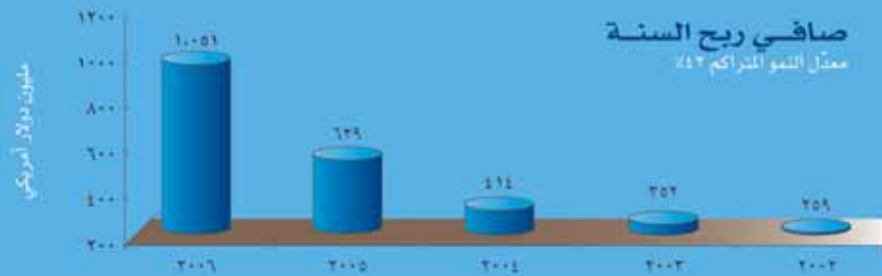
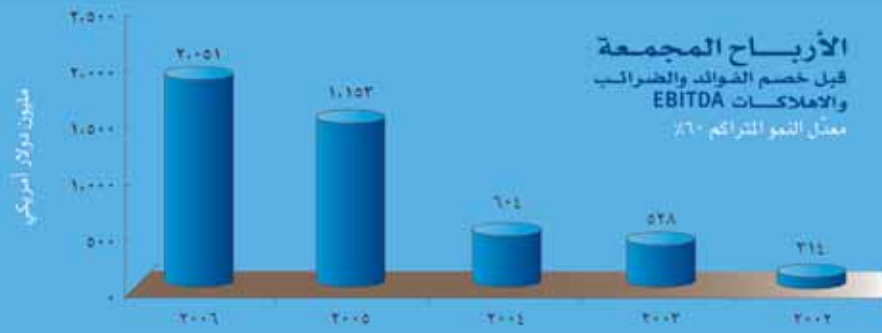
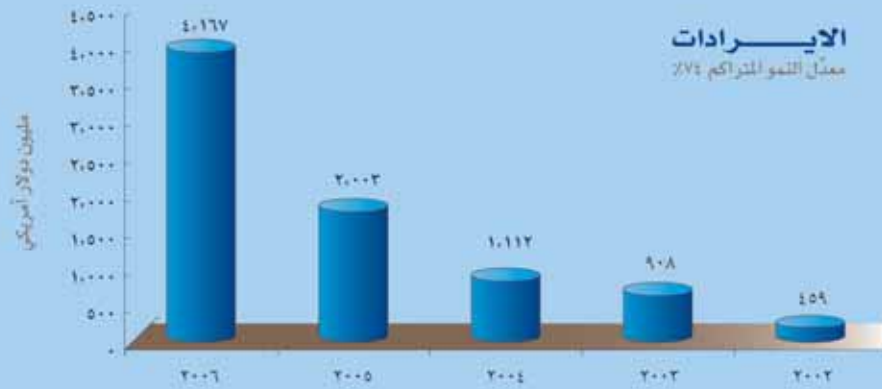
المحتوى



٦	البيانات المالية لمجموعة ام تي سي
٨	مجلس الإدارة
١٠	ام تي سي في الشرق الأوسط وأفريقيا
١٢	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٤	البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين



البيانات المالية لمجموعة ام تي سي





مجلس الإدارة



السيد أسعد أحمد البنوان
رئيس مجلس الإدارة

د. سعد حمد البراك
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

السيد مشعل الحماد
عضو مجلس الإدارة

السيد عبد المحسن الفارس
عضو مجلس الإدارة

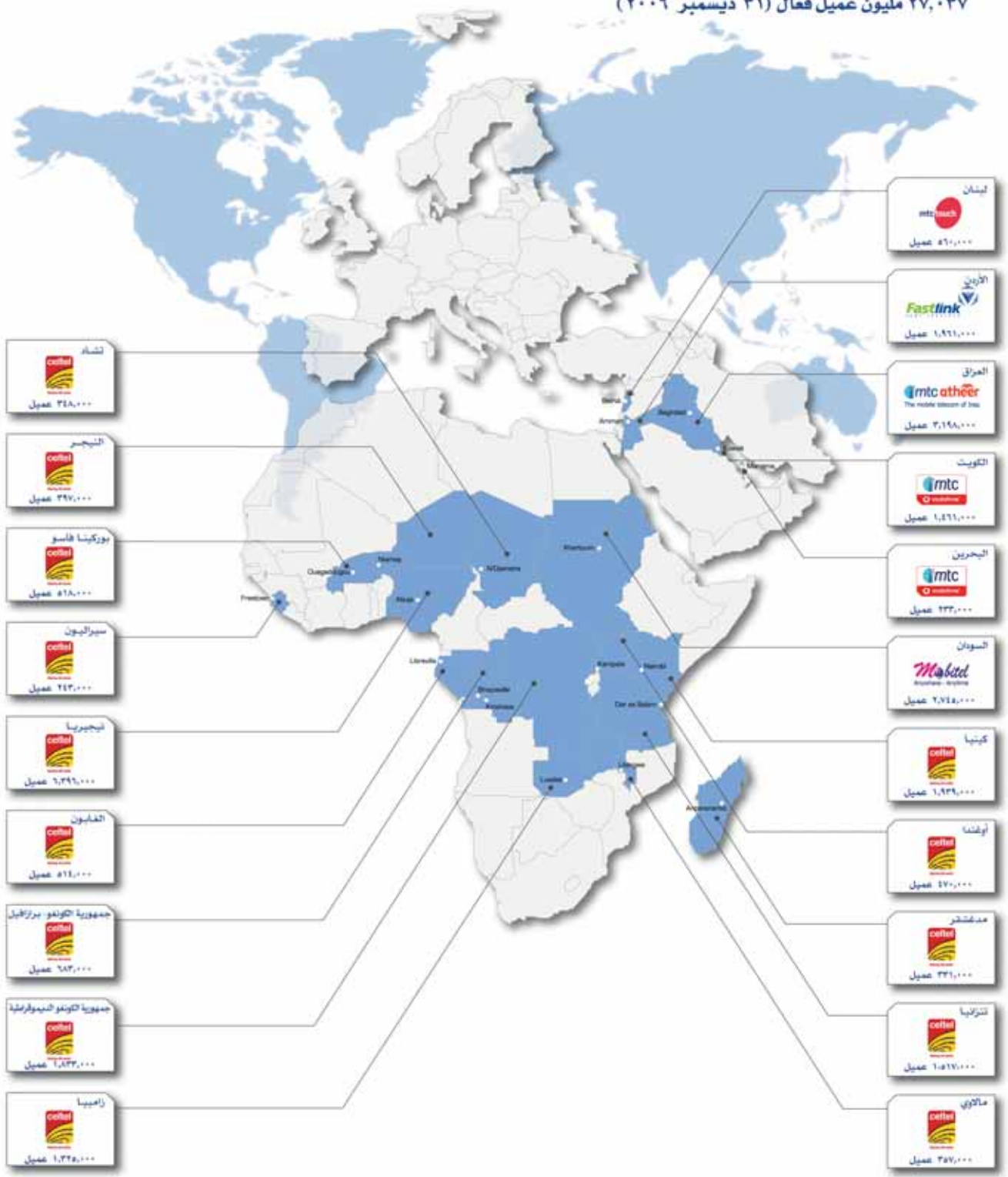
السيد عبد العزيز يعقوب النفيسي
عضو مجلس الإدارة

المحامي جمال أحمد الكندري
عضو مجلس الإدارة

الشيخ خليفة علي خليفة الصباح
عضو مجلس الإدارة

ام تي سي في الشرق الأوسط وأفريقيا

٢٧,٠٣٧ مليون عميل فعال (٣١ ديسمبر ٢٠٠٦)



كلمة رئيس مجلس الإدارة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حضرات المساهمين الكرام،،،

يسعدني أن يتجدد اللقاء معكم في هذا الاجتماع السنوي لجمعيتكم العمومية الموقرة، ويطلب لي بالأصالة عن نفسي ونيابة عن إخواني أعضاء مجلس الإدارة، وكافة العاملين بالشركة أن أرحب بكم لنستعرض سوياً أداء شركة الاتصالات المتنقلة (أم تي سي) عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

يأتي اجتماعنا اليوم في الوقت الذي توسعت فيه أنشطة وأعمال الشركة وأصبحت تتواجد في ثبات وشموخ في ٢٠ دولة في الشرق الأوسط وقارة أفريقيا بقاعدة عملاء تفوق ٢٧ مليون عميل، وذلك نتيجة لاستمرار تبني مجلس الإدارة لسياسة التحول من شركة محلية إلى شركة عالمية لها مكانتها بين الشركات العالمية الرائدة في مجال الاتصالات اللاسلكية والتي بدأ تطبيقها منذ نهاية عام ٢٠٠٢.

لقد جاء عام ٢٠٠٦ ليتوج نجاحات إم تي سي في توسعاتها الجغرافية وتحديداً في الأسواق الإفريقية، فقد عززت الشركة تواجدتها في الأسواق الإفريقية من خلال استكمال تملك كامل أسهم شركة «موبيل تل» في السودان بشراء نسبة ٦١٪، وتلاها نجاح الشركة في إتمام عملية الاستحواذ على نسبة ٦٥٪ من شركة «في-موبيل» النيجيرية، لتعزز بذلك إم تي سي انتشارها في الأسواق الإفريقية التي تتسم بانخفاض كبير في نسب انتشار الهاتف النقال، مما يعني أن الشركة تنتظرها فرص نمو هائلة في أسواقها وهو ما سيعظم بلا شك الأداء التشغيلي للشركة ومن ثم تحقيق أفضل العوائد للمساهمين.

الحضور الكريم ،،،

إن طموحاتنا لتنفيذ سياسة التوسعات الجغرافية وفتح أسواق جديدة تتم بنجاح من خلال خطة إستراتيجية طموحة ، ومنهجية محددة الخطوات ، حيث نعتد على دراسات جدوى دقيقة يتم بموجبها اختيار الفرص الاستثمارية الجيدة التي تدعم نمو موارد الشركة وتحقق في ذات الوقت الفائدة لمصالح المساهمين، ونحن في حالة دراسة مستمرة للعديد من الفرص الاستثمارية في أسواقنا الإستراتيجية المباشرة في الشرق الأوسط وأفريقيا للاستحواذ على الشركات الواعدة والفرص المتميزة.

ونتيجة لتوجيهات مجلس الإدارة وجهود الإدارة التنفيذية والعاملين بالشركة ودعم وتأييد السادة المساهمين، فقد تم خلال عام ٢٠٠٦ تحقيق العديد من الإنجازات ويتضح هذا من خلال الأداء التشغيلي للشركة والمؤشرات المالية أيضاً، فعلى صعيد أعداد المشتركين فقد بلغ إجمالي قاعدة المشتركين ٢٧ مليون مشترك مقابل ١٣,٧ مليون مشترك مع نهاية العام ٢٠٠٥، مما يعني أن قاعدة المشتركين ارتفعت بنسبة ٩٨ مقارنة مع العام الماضي، وهو الأمر الذي يجعل شركة إم تي سي خامس أكبر شركة للاتصالات المتنقلة في العالم من ناحية الانتشار الجغرافي وتعتبر أسرع شركات الاتصالات نمواً في المنطقة وربما على مستوى العالم.

أما عن المؤشرات المالية المجمعته المحققة خلال العام ٢٠٠٦ فقد بلغ صافي الأرباح ٣٠٥ مليون د.ك مقابل ١٨٢ مليون عام ٢٠٠٥، مما يمثل زيادة ٦٨٪، في حين بلغت الإيرادات التشغيلية ١,٢ مليار د.ك مقابل ٥٨٠ مليون د.ك عام ٢٠٠٥ بزيادة ١٠٩٪، وقد بلغ إجمالي حقوق المساهمين ١,٥ مليار د.ك مقابل ١,٢ مليار د.ك عام ٢٠٠٥ بزيادة ٢٢٪.

حضرات الأخوة الأعزاء،،،

إن هذه الأرقام والنتائج المتميزة تكشف عن قفزة هائلة في الأداء التشغيلي للمجموعة وشركاتها التابعة، وهو الأمر الذي لم يأت وليد الصدفة، إنما جاء نتيجة تخطيط واعي وإدارة حكيمة وجهد كبير من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وكافة العاملين لدى الشركة.



إن شركة إم تي سي ستواصل سعيها المستمر بتعظيم حجم إيراداتها وأرباحها وذلك في البحث عن فرص استثمارية واعدة في أسواق جديدة بما يحقق قيمة مضافة للشركة وأعلى العوائد للمساهمين، و تدرس الشركة حالياً فرصاً عديدة في أسواقها المباشرة.

ومع الإنجازات والنجاحات التي تضيفها الشركة كل عام زادت الثقة من قبل المؤسسات المالية والمصرفية في أداء الشركة، ومن ثم نجحت إم تي سي في ترتيب تسهيلات مدورة بقيمة ٤ مليارات دولار من خلال مجموعة بنوك عالمية وهذا أعطى شهادة ثقة عالية للمجموعة وعكس متانة الوضع المالي ل إم تي سي، وتلا هذه الاتفاقية توقيع عقد مرابحة بقيمة ١,٢ مليار دولار ما يعادل، ويتضح من خلال ذلك أن الشركة حريصة على أن تتبع سياسة التنوع في مصادرها التمويلية.

السادة المساهمين الكرام ،،،

إن الشركة واصلت تقديم برامج التطوير الوظيفي وفق أحدث المعايير الدولية تدعيماً لسياسات استقطاب الكوادر الوطنية وتمييزها سواء في السوق الكويتية أو في الأسواق التي تعمل فيها، وقد حافظت الشركة على إنجازاتها السابقة في هذا الصدد وتم تصنيفها كإحدى أفضل الشركات في القطاع الخاص من ناحية نسب توظيف العمالة الوطنية، واتبعت الشركة برامج وظيفية تحث على بذل أفضل معدلات الأداء وقامت بربط حوافز العاملين بالأداء السنوي، كما أنها تفرس صفات الولاء لموظفيها للمحافظة على مكانة الشركة المحلية والإقليمية والعالمية.

ومع اتباع الشركة لإستراتيجية واضحة ومحددة المعالم فهي تنظر الآن للمستقبل بعين الثقة وبرؤية محددة الأهداف تستطيع من خلالها أن تتعامل مع المتغيرات كحقائق ثابتة، كما أن الشركة تعمل وباستمرار على تحقيق أهدافها الأساسية ووضعها قيد التنفيذ وهي تحقيق شعار الشركة «عملاً أولاً اهتماماً»، و«الجودة الشاملة للخدمات».

وجاءت الجوائز العديدة التي نالتها الشركة خلال العام الماضي والتي كان منها حصولها على أفضل مشغل للاتصالات المتكاملة في المنطقة من قبل إحدى الجهات العالمية المتخصصة لتعبر عن ذلك، فهذه الجوائز هي شهادة تقدير للشركة على الإنجازات والطموحات التي حققتها خلال فترة الأعوام الأربعة الماضية.

وفي موازاة حرصها على توسعاتها الجغرافية وتقديم أفضل الخدمات لأسواقها تحرص الشركة على تأدية رسالتها ومسؤوليتها الاجتماعية باعتبارها كيان اقتصادي رائد في الكويت والعديد من الأسواق التي تعمل فيها، فقد واصلت تدعيم مساهمتها المباشرة وغير المباشرة في الأنشطة الاجتماعية والتعليمية والثقافية والصحية، فالشركة لن تدخر جهداً في أن تجعل مكانتها في قلوب الجميع.

الحضور الكريم،،،

لا يفوتني في هذا المقام أن أتقدم لكم ببالغ التقدير وعظيم الامتنان على دعمكم وثقتكم الغالية التي كانت الدافع والحافز الذي مكنتنا من الانطلاق والتحرك للتنافس بقوة، وأيضاً أتوجه بالشكر للأخوة الأفاضل أعضاء مجلس الإدارة الموقرين والذين كانت توجهاتهم نبراساً لتحقيق الأهداف المرجوة، كما أتقدم بشكر خاص للإدارة التنفيذية التي كانت المحور الأساسي للوصول بالشركة إلى مصاف الشركات العالمية، وأيضاً أتوجه بالشكر لجميع العاملين بالشركة على جهودهم المخلصة وتفانيهم الدؤوب في أداء واجبهم.

وأود أن أؤكد لكم بأن وتيرة العمل لن تتوقف عند هذا الحد، بل ستتواصل الإنجازات بفضل الله ثم بمساندتكم وتشجيعكم وسيستمر المجلس بوضع الأهداف الطموحة وتنفيذ الخطط الواضحة بما يحقق تطلعات شركتنا الرائدة، فالإنجاز وليد الطموح، والنجاح حصاد الجهد والاجتهاد.

وفي الختام فإنه لا يسعني سوى أن أتقدم بالأصالة عن نفسي، وبالنيابة عن كافة إخواني أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وكافة العاملين بالشركة بأسمى آيات الامتنان والتقدير إلى مقام حضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح، وإلى سمو ولي عهده الأمين الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح، وإلى سمو رئيس مجلس الوزراء الشيخ ناصر المحمد الأحمد الصباح حفظهم الله، وإلى أعضاء حكومتنا الرشيدة لما يقدمونه من دعم متواصل للمؤسسات والشركات الوطنية الكويتية، ضارعين إلى الله العلى القدير أن يديم على وطننا نعمة الأمن والأمان.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،


أسعد أحمد النھوان
رئيس مجلس الإدارة

البيانات المالية

شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك

وشركاتها التابعة

دولة الكويت

البيانات المالية السنوية المجمعة

وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

١٦	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
١٨	الميزانية العمومية المجمعة
١٩	بيان الدخل المجمع
٢٠	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المجمع
٢١	بيان التدفقات النقدية المجمع
٢٢	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة



البيانات المالية

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

إلى السادة مساهمي شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك.
دولة الكويت

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك. (الشركة الأم) وشركاتها التابعة (المجموعة) والتي تتضمن الميزانية العمومية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وكذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفصيلية الأخرى.

مسئولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بشكل عادل طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة الأم. إن هذه المسؤولية تتضمن تصميم وتطبيق والاحتفاظ بنظام رقابة داخلي يتعلق بإعداد البيانات المالية المجمعة وعرضها بشكل عادل بحيث تكون خالية من أية أخطاء مادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، كما تتضمن اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة وفقاً للظروف المحيطة.

مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي على تلك البيانات المالية المجمعة اعتماداً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن هذه المعايير تتطلب منا الالتزام بمتطلبات المهنة الأخلاقية وتخطيط وأداء أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة لا تحتوي على أخطاء مادية.

إن أعمال التدقيق تتطلب تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق على المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. إن تلك الإجراءات تعتمد على الحكم المهني لمراقب الحسابات بما في ذلك تقييم خطر وجود أخطاء مادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ. في سبيل تقييم تلك الأخطار فإن مراقب الحسابات يأخذ في عين الاعتبار الرقابة الداخلية المرتبطة بإعداد البيانات المالية المجمعة وعرضها بشكل عادل وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق الملائمة، وليس بغرض إبداء رأي على فعالية نظم الرقابة الداخلية المطبقة. إن أعمال التدقيق تتضمن أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس معقول يمكننا من إبداء رأينا على البيانات المالية.

بدر وشركاه
برايس وترهاوس كوبرز

ص.ب: ٢٠١٧٤ الصفاة ١٣٠٦٢
مجمع دار العوضي-الدور السابع
شارع أحمد الجابر-الشرق-الكويت
تلفون: ٢٤٠٨٨٤٤ (٩٦٥)
فاكس: ٢٤٠٨٨٥٥ (٩٦٥)
pwc.kwt@kw.pwc.com

المحاسب الكويتي لتدقيق الحسابات
اش.ال.بي انترناشونال

ص.ب: ٢٦٨٨٨ الصفاة
الرمز البريدي: ١٣١٢٩ الكويت
مجمع وربة للتأمين-الدور السابع
شارع أحمد الجابر-الشرق-الكويت
تلفون: ٢٤٤٩٤٥٤ (٩٦٥)
فاكس: ٢٤٠٣٢٠٥ (٩٦٥)
hlbkuwait.com



الرأي

برأينا، فإن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة - من جميع النواحي المادية - عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ وعن نتائج أعمالها وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية

برأينا كذلك، أن المجموعة تمسك حسابات منتظمة، وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر المجموعة، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق وأن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠ والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة الأم، وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وأنه في حدود المعلومات التي توافرت لدينا لم تقع خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠ أو للنظام الأساسي للشركة الأم على وجه قد يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

عادل محمد الصانع
سجل مراقبي الحسابات رقم ٨٦ فئة أ
المحاسب الكويتي لتدقيق الحسابات
عضو في HLB الدولية

بدر عبد الله الوزان
سجل مراقبي الحسابات رقم ٦٢ فئة أ
بدر وشركاه - برايس وترهاوس كوبرز

الكويت في ١٨ فبراير ٢٠٠٧

الميزانية العمومية المجمعة - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

(جميع المبالغ بالألف دينار كويتي)

٢٠٠٥ (معدلة)	٢٠٠٦	إيضاح	الموجودات
			الموجودات
			موجودات متداولة
٢٩٢,٨٧٩	٤٧٤,٣٢٢	٤	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٨٠,٠٢١	١٨٤,٤٨٥	٥	مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
٧,٠٢٥	١٤,٧٩١	٦	بضاعة
١٤,٥٦٦	١٨,٤٥٥	٧	استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٣٩٤,٤٩١	٦٩٢,٠٥٣		إجمالي الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
٦,٧٢٣	٤٠,٦١٨	٨	موجودات - ضرائب مؤجلة
١٤٧,١١١	١٣٤,٨٤٢	٧	استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع
٢٣٦,٣٨٣	٨,٠٢٦	٩	استثمارات في شركات زميلة
٤٩٩,٨٥٣	١,٠٩٠,٠٢٩	١٠	ممتلكات ومعدات
٧٥٦,٨٣٨	١,٥٠٤,٧٧٣	١١	موجودات غير ملموسة
١٤,٩٠٨	٦,٦٤٨	١٢	موجودات مالية أخرى
١,٦٦١,٨١٦	٢,٧٨٤,٩٣٦		مجموع الموجودات
٢,٠٥٦,٣٠٧	٣,٤٧٦,٩٨٩		
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات متداولة
٢٤٠,٩١٥	٤٢٦,٦٠٥	١٣	دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
٢٤٨,٤١٧	٤٦٠,٧٢١	١٤	المستحق للبنوك
-	١٥٥,٢٦٢	١٦	المستحق لحقوق الأقلية
٤٨٩,٣٣٢	١,٠٤٢,٥٨٨		
			مطلوبات غير متداولة
١٩٠,٣٤٢	٩٢١,١١٧	١٤	المستحق للبنوك
٥,٨٧٩	٩,٩٨٠	٨	مطلوبات - ضريبة مؤجلة
٢١,٠١٦	١٦,٠٢٢	١٥	مطلوبات أخرى غير متداولة
١٣١,١٥٤	-	١٦	المستحق لحقوق الأقلية
٣٤٨,٣٩١	٩٤٧,١١٩		
			حقوق المساهمين
			المتاحة لمساهمي الشركة الأم
١٠٩,٧٢٣	١٢٦,١٨٢	١٧	رأس المال
(١٥,٥٧٦)	(١٥,٥٧٦)	١٧	أسهم خزينة
٦٢٤,٤٦٥	٦٢٤,٤٦٥	١٧	علاوة إصدار أسهم
٥٤,٨٦٢	٦٣,٠٩١	١٧	احتياطي قانوني
٥٤,٨٦٢	٦٣,٠٩١	١٧	احتياطي اختياري
٢,٣٥٢	(٢٤,٣٥٢)		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
٥٥,٥٤٠	٤١,٧٧٨		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
-	٥,٧٣٦		احتياطي المدفوعات بالأسهم
٢٩٩,٥١٢	٤٨٠,٣٦٧		أرباح مدورة
١,١٨٥,٧٤٠	١,٣٦٤,٧٨٢		
٣٢,٨٤٤	١٢٢,٥٠٠		حقوق الأقلية
١,٢١٨,٥٨٤	١,٤٨٧,٢٨٢		إجمالي حقوق المساهمين
٢,٠٥٦,٣٠٧	٣,٤٧٦,٩٨٩		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

د.سعد حمد البراك
نائب رئيس مجلس الإدارة - العضو المنتدبأسعد أحمد البنوان
رئيس مجلس الإدارة



٠١٨

البيانات المالية

بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

(جميع المبالغ بالألف دينار كويتي)

٢٠٠٥ (معدلة)	٢٠٠٦	إيضاح	
٥٧٩,٤٩٦	١,٢١٠,٤٠٧	١٨	الإيرادات
(٩٠,٧٤١)	(١٨٧,٧٢١)		تكلفة المبيعات
٤٨٨,٧٥٥	١,٠٢٢,٦٨٦		مجمّل الربح
(١٥٨,٣٩٦)	(٣٣٦,٥١٥)		مصاريف توزيعية وتسويقية وتشغيلية
(٥٦,٠٧٩)	(١١٥,٨٢٩)		مصاريف عمومية وإدارية
(٦٦,٣٢٦)	(١٥٠,٦٥٢)	١١ و ١٠	استهلاك وإطفاء
(١,٦٦٣)	(٥,٧٨٥)	٣	شهرة مشطوبة نتيجة بيع أسهم في شركة تابعة
(٧,٠٧٥)	(٢,٩٢١)		مخصص انخفاض القيمة - مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
١٩٩,٢١٦	٤١٠,٩٨٤		ربح التشغيل
٤,٦١٣	١٨,٢٥٤		إيرادات فوائد
٢٠,٩٣٠	٧,٨١٠	١٩	إيرادات استثمارات
٢٥,٣٠٠	٥,٨٢٥		حصة في أرباح شركات زميلة (بالصافي)
٤,٢١٣	٩,٥٠٥		إيرادات أخرى
(٥٠,٢٢٤)	(٨٨,٠٨٤)		أعباء تمويل
٥,١٩١	٣,٣٩٦		أرباح إعادة تقييم عملات أجنبية
(٢٨)	(٢٨)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(١,٨١١)	(٣,٠٤٥)		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(٢,٨٧٧)	(٤,٢١٩)	٢٠	ضريبة دعم العمالة الوطنية
٢٠٤,٥٢٣	٣٦٠,٢٩٨		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(٢٨,٩١٢)	(٣٤,٩٧٢)	٢١	مصروف ضريبة دخل شركات تابعة
١٧٥,٦١١	٣٢٥,٣٢٦		ربح السنة من العمليات المستمرة
١٠,٩٩٥	-		عمليات متوقفة
١٨٦,٦٠٦	٣٢٥,٣٢٦		ربح السنة من العمليات المتوقفة
			ربح السنة
١٨١,٩١٢	٣٠٥,٢٩٨		المتاح إلى:
٤,٦٩٤	٢٠,٠٢٨		مساهمي الشركة الأم
١٨٦,٦٠٦	٣٢٥,٣٢٦		حقوق الأقلية
فلس	فلس		
١٧١	٢٤٧	٢٢	ربحية السهم (فلس)
١١	-		الربح من العمليات المستمرة
١٨٢	٢٤٧		الربح من العمليات المتوقفة
١٨٢	٢٤٦	٢٢	ربحية السهم للسنة
			ربحية السهم المخفضة (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

(جميع المبالغ بالآلاف دينار كويتي)

٢٠٠٥ (معدلة)	٢٠٠٦	
٢١٥,٥١٨	٣٦٠,٢٩٨	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٦٧,٩٨٩	١٥٦,٤٣٧	ربح السنة قبل ضريبة الدخل (رقم المقارنة يتضمن أرباح العمليات المتوقفة)
(٤,٥٤١)	-	تسويات:
٥٠,٢٢٤	٨٨,٠٨٤	استهلاكات وإطفاءات وشطب شهرة
(٤,٦١٣)	(١٨,٢٥٤)	مخصص التزامات محتملة
(٢٠,٩٣٠)	(٧,٨١٠)	أعباء تمويل
(٢٥,٣٠٠)	(٥,٨٢٥)	إيرادات فوائذ
(٥,١٩٠)	(٣,٢٩٦)	إيرادات استثمارات
(٤)	١,٠٦٢	حصة من ربح شركات زميلة
(١٠,٩٩٥)	(٢٦٨)	ربح إعادة تقييم عملة
٢٦٢,١٥٨	٥٧٠,٣٢٨	ربح بيع ممتلكات ومعدات
١٠,٦١٣	١٧٧,٩٨٠	ربح بيع شركة تابعة
(١٩٧)	(٥,١٤٥)	ربح التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
٣٠,٢١٩	٨٥,٨٠٤	النقص في مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
(٤,٨٠٩)	٢,٢٨٧	الزيادة في البضاعة
٢٩٧,٩٨٤	٨٣١,٢٥٤	الزيادة في دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
(١٠,٨٣٣)	(٣١,١٤٦)	(الزيادة) / النقص في مطلوبات أخرى غير متداولة
(٢٨)	(٢٨)	النقد الناتج من أنشطة التشغيل
(١,٢٣٩)	(١,٨٥١)	مدفوعات لـ
(٢,٤٠٣)	(٢,٨٧٧)	ضريبة الدخل
٢٨٣,٤٨١	٧٩٥,٣٥٢	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
		المدفوع إلى مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
		ضريبة دعم العملة الوطنية
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
٦٠,٨٧٥	٤,١٤٤	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٢٠,١٣٨)	(٨,١٣٦)	المحصل من بيع استثمارات في أوراق مالية
١٥,٨١٣	٢٦٨	شراء استثمارات
(٨٣٩,٩٧٢)	(٥٢٩,٤٤١)	المحصل من بيع شركات تابعة
(١٣٠,١٨٦)	(٤٤١,٧٦٤)	اقتناء شركات تابعة (إيضاح ٢٩)
(١٣,٦١٦)	(٣٧,٢٩٢)	شراء ممتلكات ومعدات (بالصافي)
٤,٠٦٢	١٥,٨٧٩	شراء موجودات غير ملموسة
(٩٢٣,١٦٢)	(٩٩٦,٣٤٢)	فوائد مستلمة
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٢٢٨,٦٠٢	٥٤٥,٤٥١	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٣,٠٩٥	-	المحصل من (سداد) قروض بنكية (بالصافي)
٦٦٧,٢١٨	-	مساهمة الأقلية في رأسمال شركة تابعة بحرينية
(٨٣,٤٤٧)	(٩٣,٣٢١)	المحصل من إصدار رأسمال
(٣٧,٥٥٢)	(٩٢,١٣٦)	توزيعات أرباح مدفوعة
٧٧٧,٩١٦	٣٥٩,٩٩٤	أعباء تمويل مدفوعة
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
١٣٨,٢٣٥	١٥٩,٠٠٤	صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل
(٣٧٥)	١١,٢٧٢	أثر التغير في معدلات الصرف على النقد والنقد المعادل
١٥١,٤٧٢	٢٩٢,٨٧٩	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
٣,٥٤٧	١١,١٦٧	نقد مع شركة سلتل ستيتشستينغ انترناشيونال (إيضاح ٢٤)
٢٩٢,٨٧٩	٤٧٤,٣٢٢	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة (إيضاح ٤)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

١. عام

تأسست شركة الاتصالات المتنقلة (الشركة الأم) كشركة مساهمة كويتية عام ١٩٨٢ طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. إن عنوان الشركة الأم المسجل هو ص.ب. ٢٢٢٤٤ الصفاة ١٣٠٨٣ دولة الكويت. تقوم الشركة الأم وشركاتها التابعة (المجموعة) والشركات الزميلة بتقديم خدمات الاتصالات المتنقلة في دولة الكويت وفي ١٩ دولة أخرى. (٢٠٠٥ - الكويت و١٨ دولة أخرى) بموجب ترخيص من حكومات الدول التي تزاوّل نشاطها فيها حيث تقوم بتشغيل وشراء وتوريد وتركيب وإدارة وصيانة أجهزة ومعدات الهواتف المتنقلة ونظم المناداة وكذلك استغلال الفوائض المالية المتوفرة لدى المجموعة عن طريق استثمارها في أوراق مالية. يتضمن إيضاح رقم ٣ قائمة بالشركات التابعة والشركات الزميلة الرئيسية. تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية المجمعة من قبل مجلس إدارة الشركة الأم بتاريخ ١٨ فبراير ٢٠٠٧ وتخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية.

٢. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

٢.١ أسس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IFRB) والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية، وعلى أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الموجودات المالية المحتفظ بها كـ «بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» أو «متاحة للبيع» وفقاً للقيمة العادلة وإعادة تقييم الحصص المملوكة سابقاً والناجمة عن دمج الأعمال على مراحل. تم عرض هذه البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي مقربة إلى أقرب ألف. إن إعداد هذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة القيام بتقديرات وافتراضات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الموجودات والمطلوبات المحتملة بتاريخ البيانات المالية والمبالغ المدرجة للإيرادات والمصرفيات خلال الفترة الصادر عنها التقرير، كما يتطلب أيضاً من الإدارة ممارسة أحكامها خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية. إن المناطق التي تتخللها درجة عالية من الافتراضات أو حيث تكون التقديرات والافتراضات جوهرية بالنسبة للبيانات المالية مبيّنة في إيضاح رقم ٣٠. قامت المجموعة في ٢٠٠٥ باستخدام طريقة التقييم المؤقت للمحاسبة عن دمج الأعمال التي حدثت في ذلك العام وتم الانتهاء من توزيع سعر الشراء في عام ٢٠٠٦. تم تعديل أرقام المقارنة للعام السابق كما هو مبين في إيضاح ٣١ لتطبيق التأثيرات الناتجة عن توزيع سعر الشراء.

٢.٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

تم إصدار معايير وتفسيرات مجلس معايير المحاسبة الدولية التالية ولكنها ليست إلزامية بعد ولم تقم المجموعة بتطبيقها:
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: والإفصاحات
التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية ٨ نطاق معيار المحاسبة الدولي ٢
التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية ٩ إعادة تقييم المشتقات المتضمنة
التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية ١٠ تقرير البيانات المرحلية وانخفاض القيمة
التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية ١١ معيار المحاسبة الدولي ٢-معاملات أسهم المجموعة والخزانة
إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ الذي سيسري للسنة التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ سوف يؤدي إلى إفصاحات جديدة ومعدلة بالنسبة للأدوات المالية والمخاطر الملازمة لها. إن تطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٨ و ٩ و ١٠ و ١١ التي ستسري للسنة التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ لا يتوقع أن يكون له تأثير مادي على البيانات المالية للمجموعة.

دمج/ ضم الأعمال

دمج الأعمال هي عملية تجميع أعمال منفصلة في كيان واحد نتيجة حصول كيان واحد وهو المشتري للسيطرة على واحد أو أكثر من الأعمال الأخرى. يتم قياس تكلفة الاقتناء بالقيمة العادلة للموجودات والأسهم المصدرة والمطلوبات المتكبدة أو التي يتم تحملها في تاريخ العملية إضافة إلى التكاليف التي

تتعلق بالمباشرة بعملية الاقتناء. يتم ميدئياً قياس الموجودات المقتناة المحددة والمطلوبات وكذلك المطلوبات المحتملة التي يتم تحملها في عملية دمج الأعمال (صافي الموجودات المقتناة في عملية دمج الأعمال) بالقيمة العادلة في تاريخ الاقتناء دون الأخذ في الاعتبار أي حصة للأقلية. أية زيادة في تكلفة الاقتناء عن القيمة العادلة لحصة المجموعة في صافي الموجودات المحددة المقتناة في عملية تجميع الأعمال تعامل كشهرة. إذا كانت تكلفة الاقتناء أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة المقتناة، فإن الفرق يتحقق مباشرة في بيان الدخل.

عند تحقق عملية دمج الأعمال على مراحل، تعامل كل معاملة تبادل بصورة منفصلة وتستخدم تكلفة المعاملة ومعلومات القيمة العادلة بتاريخ المعاملة لتحديد مبلغ الشهرة المتعلق بالمعاملة. يتم عمل تعديل لتسجيل الحصص المملوكة سابقاً بقيمتها العادلة بتاريخ آخر معاملة تبادل تم المحاسبة عنها كإعادة تقييم. تقوم المجموعة بشكل منفصل بالاعتراف بالمطلوبات المحتملة للشركة المقتناة في تاريخ الاقتناء إذا كان من الممكن تقدير قيمتها العادلة بشكل موثوق به.

تستخدم المجموعة قيمة مؤقتة للمحاسبة المبدئية عن عملية دمج الأعمال وتقوم بتسجيل أي تعديل على هذه القيم المؤقتة خلال ١٢ شهراً من تاريخ الاقتناء.

٢,٣ التجميع

إن الشركات التابعة هي الشركات (ومنهما الشركات ذات الأغراض الخاصة) التي تسيطر عليها المجموعة. وتوجد السيطرة عندما يكون لدى المجموعة القدرة بشكل مباشر أو غير مباشر على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة لكي تستفيد من أنشطتها. تم تضمين البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية المجمعة على أساس بنود البيانات المالية المتماثلة من تاريخ بدء السيطرة الفعلية وحتى تاريخ انتهاء هذه السيطرة فعلياً.

يتم إظهار حقوق الأقلية في الشركة المقتناة على أساس حصة الأقلية في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة وكذلك المطلوبات المحتملة في تاريخ الدمج وحصة الأقلية من التغيرات في حقوق الملكية من تاريخ الدمج. يتم إظهار حقوق الملكية وصافي إيرادات حقوق مساهمي الأقلية في بند مستقل في الميزانية العمومية وبيان الدخل على التوالي. يتم تصنيف حقوق الأقلية كمطلوبات مالية إلى الحد الذي يكون فيه هناك التزام سداد نقدي أو تسليم موجودات مالية أخرى لتسوية حقوق الأقلية.

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة باستخدام سياسات محاسبية موحدة للمعاملات المتشابهة والأحداث الأخرى التي تتم في نفس الظروف بناء على آخر بيانات مالية مدققة للشركات التابعة. يتم عند التجميع استبعاد الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف المتبادلة بالكامل بين شركات المجموعة. يتم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات المتبادلة ما لم تكن التكلفة غير قابلة للاسترداد.

٢,٤ الأدوات المالية

التصنيف

تقوم المجموعة في إطار النشاط العادي لها باستخدام الأدوات المالية، بشكل رئيسي النقد والودائع والمدنيون والاستثمارات ودائون والمستحق للبنوك و المشتقات.

طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٩، تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية «بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» أو «قروض ومدنيون» أو «متاحة للبيع». تم تصنيف كافة المطلوبات المالية ك«مطلوبات مالية غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل».

التحقق وعدم التحقق

تتحقق الموجودات المالية أو المطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً للأحكام التعاقدية لهذه الأدوات. يتم عدم تحقق الأصل المالي (بالكامل أو جزء منه) عندما ينتهي الحق في استلام التدفقات النقدية الناتجة من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومنافع الملكية أو عندما تفقد السيطرة على الموجودات المالية. في حال فقدت المجموعة السيطرة، فإنها تستمر في تسجيل الأصل المالي طوال فترة سيطرتها على الأصل.

يتم إدراج كافة عمليات الشراء والبيع الاعتيادية للموجودات المالية باستخدام تاريخ التسوية. يتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ المتاجرة وتاريخ التسوية في بيان الدخل طبقاً للسياسة المحاسبية المطبقة والخاصة بكل أداة مالية. إن عمليات الشراء والبيع الاعتيادية هي عمليات شراء أو بيع موجودات مالية تتطلب تسليم الموجودات خلال فترة زمنية يتم تحديدها عامة وفقاً للقوانين أو الأعراف المتعامل بها في الأسواق.

القياس الأدوات المالية

يتم مبدئياً تسجيل جميع الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية الاقتناء أو الإصدار، باستثناء الأدوات المالية المصنفة بـ «القيمة العادلة من خلال بيان الدخل».

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تشتمل هذه الفئة على بندين فرعيين هما: موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة وتلك المصنفة من البداية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. يتم تصنيف الموجودات المالية وفقاً لهذا البند إذا تم اقتناؤها بشكل رئيسي بغرض بيعها على المدى القصير أو إذا تمت إدارتها أو تقييم أداؤها والمحاسبة عنها داخلياً على أساس القيمة العادلة وفقاً لإستراتيجية استثمار موثقة. يتم أيضاً تصنيف المشتقات المالية كـ « محتفظ بها للمتاجرة، » إلا إذا تم اعتبارها أدوات تحوط فعلية، حيث يتم تصنيفها في هذه الحالة كـ «مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل».

قروض ومديون

إن القروض والمديون ليسوا من مشتقات الموجودات المالية ذات استحقاق ثابت أو محدد وتكون غير مسعرة في أسواق نشطة، ويتم إدراجها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

متاحة للبيع

إن الاستثمارات المتاحة للبيع ليست من مشتقات الموجودات المالية، وهي غير متضمنة في أي من التصنيفات المشار إليها أعلاه ويتم اقتناؤها بصورة رئيسية للاحتفاظ بها لفترة غير محددة ويمكن بيعها في حال وجود حاجة إلى السيولة أو عند تغير معدلات الفائدة أو معدلات الصرف أو أسعار الأسهم، يتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة وإدراج الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة في حقوق الملكية. في حالة بيع أو انخفاض قيمة الموجودات «المتاحة للبيع»، يتم تحويل التعديلات على القيم العادلة المتركمة إلى بيان الدخل كأرباح أو خسائر.

المطلوبات المالية/حقوق الملكية

يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية «غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» ويتم إدراجها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي. تصنف حصص الملكية كمطلوبات مالية إذا كان هناك التزام تعاقدي بتسليم نقد أو أي أصل مالي آخر.

القيمة العادلة

تحدد القيم العادلة للأدوات المالية المسعرة بناءً على أسعار آخر أوامر شراء معلنة. إذا كانت الأداة المالية متداولة في سوق غير نشط أو إذا كانت الأداة المالية غير مسعرة، تشتق القيمة العادلة من أحدث معاملات تمت على أساس تجاري بحت أو من خلال تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو أي وسائل تقييم فنية أخرى يستخدمها المشاركون في السوق بصورة عامة أو يتم تحديد قيمتها العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية لاستثمارات مماثلة.

الانخفاض في القيمة

يكون هناك انخفاض في قيمة الموجودات المالية إذا زادت قيمتها الدفترية عن القيمة المقدرة والممكن استردادها. يتم في تاريخ كل ميزانية عمومية التقييم لتحديد ما إذا ما كان هناك دليل إيجابي على انخفاض قيمة أحد الموجودات المحددة أو مجموعة من الموجودات المتشابهة. في حال وجود مثل هذا الدليل، يتم تخفيض الموجودات لقيمتها الممكن استردادها. يتم تحديد القيمة الاستردادية للأداة المالية ذات الفائدة على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة وفقاً لسعر الفائدة الفعلي الأصلي. يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المسعرة بالرجوع إلى أسعار السوق أو باستخدام طرق تقييم مناسبة. تتحقق أي خسائر من انخفاض القيمة في بيان الدخل. وبالنسبة للاستثمارات في أسهم متاحة للبيع، يتم تسجيل عكس خسارة انخفاض القيمة كزيادة في احتياطي القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

يتم شطب الموجودات المالية إذا لم يكن هناك دليل على إمكانية استردادها.

٢,٥ النقد والنقد المعادل

يتم تصنيف النقد في الصندوق والودائع تحت الطلب والودائع لأجل لدى البنوك التي تستحق خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع كنقد ونقد معادل في بيان التدفقات النقدية.

٢,٦ بضاعة

يتم تقييم البضاعة بمتوسط سعر التكلفة المرجح أو صافي القيمة الممكن تحقيقها، أيهما أقل.

٢,٧ ضرائب الدخل

يتم إدراج ضريبة الدخل المستحقة على الأرباح كمصاريف للفترة التي يظهر فيها الربح وفقاً للقوانين الضريبية المطبقة في نطاق سلطة قانونية تعمل فيها المجموعة.

يتم احتساب ضريبة الدخل المؤجلة على صافي نتائج التشغيل بطريقة الالتزامات على كافة الفروق المؤقتة بتاريخ الميزانية العمومية بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها الدفترية لأغراض رفع التقارير المالية. إن مخصصات الضرائب المؤجلة تعتمد على مدى التحكم في توقيت رد الفروق المؤقتة وإمكانية ردها في المستقبل القريب.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية المتوقع تطبيقها للفترة التي يتم فيها تحقيق الأصل أو تسوية الالتزام وفقاً للمعدلات الضريبية (والقوانين الضريبية) المطبقة أو التي سيتم تطبيقها لاحقاً في تاريخ الميزانية العمومية.

تتحقق الموجودات الضريبية المؤجلة لكل الفروق المؤقتة، بما في ذلك الأرصدة المرحلة للخسائر الضريبية الغير مستخدمة لمدى ما يمكن استخدامها في مقابلة الأرباح الضريبية التي سوف تنتج. يتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ كل ميزانية عمومية ويتم تخفيضها للمدى الذي يكون فيه من غير المحتمل تحقيق أرباح كافية تسمح باستخدام هذه الموجودات الضريبية المؤجلة.

٢,٨ استثمارات في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة فيها تأثير جوهري لا يمتد إلى السيطرة عليها. عموماً، فهي تلك التي تملك فيها المجموعة حقوق تصويت بنسبة تتراوح بين ٢٠ إلى ٥٠. تتحقق الاستثمارات في شركات زميلة مبدئياً بالتكلفة ويتم المحاسبة عنها لاحقاً بطريقة حقوق الملكية من تاريخ ممارسة التأثير الفعلي حتى توقف هذا التأثير. ووفقاً لطريقة حقوق الملكية، إن حصة المجموعة من نتائج أعمال الشركة الزميلة بعد الاقتناء يتم الاعتراف بها في بيان الدخل كما يتم الاعتراف بحصة المجموعة في تغيرات ما بعد الاقتناء في الاحتياطيات ضمن الاحتياطيات. يتم تعديل الحركات المتراكمة لما بعد الاقتناء على القيمة الدفترية للشركة الزميلة. يتم عمل التعديلات الملائمة مثل الاستهلاك والإطفاء وخسائر انخفاض القيمة على حصة المجموعة من الربح أو الخسارة بعد الاقتناء للمحاسبة عن أثر تعديلات القيمة العادلة التي تمت وقت الاقتناء.

عندما تتساوى حصة خسائر المجموعة مع أو تزيد عن حصتها في الشركة الزميلة بما في ذلك أي أرصدة مدينة غير مضمونة، فإن المجموعة لا تقوم بالاعتراف بأي خسائر إضافية ما لم تكن قد تكبدت التزامات أو دفع أي مدفوعات نيابة عن الشركة الزميلة.

٢,٩ الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة الناتجة عن الانخفاض في القيمة.

تستهلك الممتلكات والمعدات طبقاً لطريقة القسط الثابت وذلك حسب الأعمار الإنتاجية المقدرة لها كما يلي:

سنوات

٥٠ - ٨

١٢ - ٤

١٠

١٢ - ١

مباني

شبكات خلوية ومعدات أخرى

طائرة

أثاث

يتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات بصورة دورية. عندما يكون هناك مؤشر على أن القيمة الدفترية لئند من بنود الموجودات أكبر من قيمته الممكن استردادها، يتم تخفيض قيمة الموجودات لقيمتها الممكن استردادها وتدرج خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الدخل. لغرض تحديد انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات لأقل مستوى يمكن عنده تحديد تدفقات نقدية بشكل مستقل لتلك المجموعة من الموجودات (وحدات توليد النقد).

٢,١٠ موجودات غير ملموسة والشهرة

إن الموجودات غير النقدية المحددة والتي يتم اقتناؤها لأغراض النشاط ويكون لها منافع مستقبلية متوقعة يتم اعتبارها موجودات غير ملموسة. تتضمن الموجودات غير الملموسة رسوم الترخيص وعقود وعلاقات العملاء والقضايا وحقوق استغلال برامج حاسب آلي.

إن الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة لا يتم إطفائها ويتم مراجعتها سنوياً لتحديد وجود انخفاض في قيمتها.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر محدد على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة. فيما يتعلق بتراخيص الشبكات المقتناة والتي يتم تشغيلها بشروط ثابتة، فإن فترة الإطفاء تحدد بصفة أساسية بناء على فترة سريان الترخيص وشروط تجديده. يتم إطفاء رسوم ترخيص نظام الاتصالات المتنقلة بطريقة القسط الثابت على مدى عمر الترخيص. يتم إطفاء القضايا وحقوق استغلال برامج الحاسب الآلي بطريقة القسط الثابت على مدة خمس سنوات. يتم إطفاء عقود وعلاقات العملاء على مدى ثلاث سنوات.

تتمثل الشهرة في فرق تكلفة الاقتناء عن القيمة العادلة لحصة المجموعة في صافي الموجودات المقتناة في عملية دمج الأعمال أو للشركات الزميلة كما في تاريخ الاقتناء. يتم تضمين الشهرة الناتجة عن اقتناء شركات تابعة في بند الموجودات غير الملموسة بينما يتم تضمين الشهرة الناتجة عن اقتناء شركات زميلة في الاستثمارات في شركات زميلة. يتم توزيع الشهرة على كل وحدة توليد نقد تنتمي إليها وذلك لغرض تقييم الانخفاض في قيمة الشهرة. يتم مراجعة قيمة الشهرة سنوياً على الأقل لتحديد فيما إذا كان هناك انخفاض في القيمة وتظهر الشهرة بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة المترتبة. أرباح وخسائر بيع الشركة التابعة أو جزء منها تتضمن القيمة الدفترية للشهرة المتعلقة بالشركة التابعة المبيعة أو الجزء المباع منها.

لغرض تحديد الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات لأقل مستوى يمكن عنده تحديد تدفقات نقدية بشكل مستقل لتلك المجموعة من الموجودات. في حال وجود مؤشر على أن القيمة الدفترية للموجودات غير الملموسة أكبر من قيمته الممكن استردادها، يتم تخفيض الموجودات لقيمتها الممكن استردادها وتدرج خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الدخل. إن خسارة الانخفاض المتعلقة بالشهرة لا يتم عكسها مرة أخرى في الفترات التالية.

٢,١١ مخصصات المطلوبات

يتم تكوين مخصصات المطلوبات عندما يكون من المحتمل تدفق الموارد الاقتصادية خارج المجموعة نتيجة لأحداث وقعت في الماضي من أجل سداد التزام قانوني حالي أو متوقع ويكون بالإمكان تقدير المبلغ بدرجة موثوق فيها.

٢,١٢ معاملات المدفوعات بالأسهم

تقوم المجموعة بتطبيق خطة مدفوعات بالأسهم ومدفوعات أسهم نقدية. إن تكلفة المعاملات بالأسهم يتم قياسها بالقيمة العادلة لها في تاريخ المنح مع الأخذ في الاعتبار شروط منح هذه الخيارات. إن القيمة العادلة يتم تحميلها كمصروفات على مدى فترة الاستحقاق مع تعديل مقابل في حقوق الملكية في حال خطط المدفوعات بالأسهم وفي المطلوبات في حال خطط مدفوعات الأسهم النقدية. إن تكلفة خطط التسوية بالأسهم يتم قياسها بالرجوع إلى القيمة العادلة كما في ذلك التاريخ التي تم منحها وفقاً لها باستخدام نموذج تسعير مناسب والذي يتحقق في ذلك الوقت كمصروف على مدى فترة الاستحقاق مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية. إن القيمة العادلة لهذه الخيارات تستثنى شروط الممارسة غير السوقية والمتضمن في الافتراضات حول عدد الخيارات المتوقع ممارستها. تقوم المجموعة بتسجيل أثر التعديل على التقديرات الأصلية، إن وجد، في بيان الدخل مع زيادة مقابلة أو نقص مقابل في حقوق الملكية.

٢,١٣ مكافأة نهاية الخدمة

تلتزم المجموعة بسداد اشتراكات محددة في نظم التأمينات الاجتماعية الحكومية وكذا سداد مبالغ للموظفين عند انتهاء خدمتهم دفعة واحدة بموجب لائحة مزايا محددة وذلك وفقاً للقوانين المطبقة في البلدان التي يعملون بها. إن هذا الالتزام غير ممول ويتم حسابه على أساس المبلغ المستحق بافتراض وقوع كامل الالتزام كنتيجة لإنهاء خدمة العاملين في تاريخ الميزانية العمومية، ويستخدم هذا الافتراض كتقدير مناسب للقيمة الحالية لهذا الالتزام.

٢,١٤ أسهم الخزينة

يتم تصنيف تكلفة أسهم الشركة الأم المشتراة بما فيها التكاليف المباشرة في حقوق الملكية. يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة من بيع أسهم الخزينة ضمن حساب مستقل في حقوق المساهمين

وهي غير قابلة للتوزيع. لا يحق لأسهم الخزينة أية توزيعات نقدية أو حقوق إصدار أسهم، ويؤدي إصدار أسهم منحة إلى زيادة عدد أسهم الخزينة بنفس النسبة وتخفيض متوسط تكلفة السهم دون تأثير على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

٢,١٥ المحاسبة عن عقود التأجير

في حال كون المجموعة هي الطرف المستأجر

عقود التأجير التشغيلي

يتم اعتبار عقود الإيجار التي يحتفظ المؤجر خلالها بمنافع ومخاطر ملكية الموجودات المؤجرة على أنها عقود تأجير تشغيلي. ويتم تحميل بيان الدخل بالمبالغ المدفوعة عن عقود التأجير التشغيلي بطريقة القسط الثابت على مدى فترة عقود التأجير.

إيجار تمويلي

يتم تصنيف إيجار الأصول التي يفترض أن تحتفظ المجموعة بشكل أساسي بكل مخاطر ومنافع الملكية كإيجار تمويلي. يتم إدراج الإيجار التمويلي كموجودات في الميزانية العمومية بالقيمة الحالية المقدرة للمبالغ المدفوعة للإيجار المتعلقة بها. يتم تحميل كل مبلغ إيجار مدفوع ما بين التزام وعبء تمويل لإيجاد معدل فائدة دوري ثابت على الالتزامات المستحقة.

٢,١٦ الإيرادات

تتحقق إيرادات أتعاب الخدمة حسب الاستعمال الفعلي. أما الاشتراكات فيتم احتسابها على أساس التوزيع النسبي الزمني. وتتحقق الإيرادات الأخرى التي تشمل بشكل رئيسي بيع معدات الهواتف النقالة وسيم كاردز (SIM cards) عند تسليم البضاعة. يتم تسجيل إيرادات الفوائد البنكية على أساس التوزيع الزمني، كما يتحقق الإيراد من توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام دفعات الأرباح.

٢,١٧ تكاليف الاقتراض

يتم الاعتراف بتكاليف الاقتراض كمصاريف في الفترة التي تكبدت فيها باستثناء ما يتم رسملته. تكاليف الاقتراض التي تتعلق مباشرة باقتناء أو إنشاء أو إنتاج أصل يتم رسملته كجزء من تكاليف الأصل.

٢,١٨ العملات الأجنبية

العملة الرئيسية لأي شركة من شركات المجموعة هي عملة البلد الذي تدير نشاطها فيه. وبالنسبة للشركة الأم، فإن العملة الرئيسية هي الدينار الكويتي. وبالنسبة للشركات التابعة، فإن العملة الأساسية عموماً هي العملة الوطنية للدولة التي تعمل فيها. يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السارية في تاريخ المعاملة. وتحول الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية العمومية باستخدام أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ، وتؤخذ جميع فروق العملة الناتجة إلى بيان الدخل.

إن فروق ترجمة العملات الأجنبية للبلود غير النقدية مثل الأسهم المصنفة كموجودات مالية متاحة للبيع يتم إدراجها في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات ضمن حقوق الملكية.

يتم ترجمة بيانات الدخل والتدفقات النقدية للعمليات الأجنبية إلى عملة الشركة الأم وفقاً لمتوسط سعر الصرف للسنة ويتم ترجمة الميزانيات العمومية لهذه الشركات بسعر الصرف السائد في نهاية السنة. يتم إدراج فروق العملات الأجنبية التي تنشأ من ترجمة صافي الاستثمار في شركات أجنبية (تتضمن الشهرة وتعديلات القيمة العادلة الناتجة من عملية دمج الأعمال) ومن عمليات الاقتراض ومن الأدوات بالعملات الأجنبية المتعلقة بعمليات التحوط ضمن حقوق المساهمين. يتم الاعتراف ضمن ربح أو خسارة البيع بتلك الفروق في بيان الدخل عند بيع الشركة الأجنبية.

٢,١٩ العمليات المتوقفة

يتم اعتبار الكيان متوقف عن النشاط عندما تتوافر الشروط اللازمة لتصنيفه كمحفظ به للبيع أو عند بيعه. يتم تصنيف أي بند كمحفظ به للبيع إذا كانت قيمته الدفترية سوف تسترد بشكل رئيسي من خلال عملية بيعه وليس من خلال استمرار استخدامه. يمثل هذا أي نشاط رئيسي مستقل أو المنطقة الجغرافية للنشاط.

٢,٢٠ الموجودات والمطلوبات المحتملة

لا يتم الاعتراف بالموجودات المحتملة كموجودات إلا عندما يكون تحقيقها مؤكداً بصورة كبيرة. لا يتم الاعتراف بالمطلوبات المحتملة، بخلاف تلك الناتجة من اقتناء شركات تابعة، كمطلوبات إلا عندما يكون هناك احتمال نتيجة لأحداث اقتصادية سابقة وأن يكون من المطلوب تدفق المصادر الاقتصادية لسداد

التزام قانوني حالي أو متوقع وأن المبلغ يمكن تقديره بدرجة موثوق فيها. المطلوبات المحتملة الناتجة من دمج الأعمال يتم الاعتراف بها فقط عندما يتم التمكن من قياس القيمة العادلة لها بشكل يمكن الاعتماد عليه.

٣. الشركات التابعة والشركات الزميلة الرئيسية

تتمثل الشركات التابعة والشركات الزميلة الرئيسية فيما يلي:

نسبة الملكية		بلد التأسيس	الشركات التابعة
٢٠٠٥	٢٠٠٦		
%١٠٠	%١٠٠	هولندا	شركة الاتصالات المتنقلة الدولية بي.بي. «MTCI»
%٩٦,٥١٦	%٩٦,٥١٦	الأردن	شركة بيلا للاستثمار - «Pella»
%٦٠	%٦٠	البحرين	شركة الاتصالات المتنقلة فودافون البحرين ش.م.ب. (مقفلة) - «MTCB»
%١٠٠	%١٠٠	لبنان	شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.م. - لبنان - «MTCL»

الشركة الزميلة

شركة أثير للاتصالات العراق المحدودة «Atheer» جزر الكايمان %٢٠ %٢٠
تملك شركة الاتصالات المتنقلة الدولية بي.بي. في %١٠٠ من شركة سلتل الدولية بي بي - هولندا (سلتل) وهي شركة تمويل هولندية قابضة ونشاطها الرئيسي هو تشغيل شبكة الهواتف المتنقلة في ١٥ دولة في أفريقيا.

نسبة الملكية		بلد التأسيس	الشركات التابعة
٢٠٠٥	٢٠٠٦		
%٩٥,٧١	%٩٥,٧١	بوركينيا فاسو	سلتل بوركينيا فاسو اس ايه
%١٠٠	%١٠٠	تشاد	سلتل تي تشاد اس ايه
%٩٨,٥٠	%٩٨,٥٠	الكونغو الديمقراطية	سلتل كونغو الديمقراطية إس إيه آر إل
%٩٨,١٢	%٩٠	جمهورية الكونغو	سلتل كونغو اس ايه
%٨٤	%٨٤	غابون	سلتل غابون اس ايه
%٦٠	%٦٠	كينيا	سلتل كينيا المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	مالاوي	سلتل مالاوي المحدودة
%٧٠	%٨٠	نيجر	سلتل نيجر اس ايه
%١٠٠	%١٠٠	سيراليون	سلتل (إس.إل) المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	أوغندا	سلتل المحدودة أوغندا
%٨٨,٨٨	%٨٨,٨٨	زامبيا	سلتل زامبيا المحدودة
%٦٠	%٦٠	تنزانيا	سلتل تنزانيا المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	مدغشقر	ماداكوم اس ايه
-	%٦٥	نيجيريا	في نيتوروكس ليمتد (حالياً سلتل نيجيريا)
%٣٩	%١٠٠	السودان	الشركة السودانية للهاتف السيار المحدودة

شركة ذات أغراض خاصة

استيتشيتينغ سلتل انترناشيونال (إيضاح ٢٤) هولندا

في ٦ فبراير ٢٠٠٦ قامت المجموعة باقتناء نسبة %٦١ إضافية في الشركة السودانية للاتصالات المتنقلة المحدودة، السودان (موبيتل) لتصل نسبة الامتلاك إلى %١٠٠ بقيمة تصل إلى ١,٣٢٢ مليون دولار أمريكي (تقريباً ٣٨٩ مليون دينار كويتي).

في ٣١ مايو ٢٠٠٦ قامت المجموعة بالسيطرة على شركة في نتوروكس ليمتد - نيجيريا (في موبايل) وذلك من خلال اقتناء %٦٥ من أسهمها بمبلغ ١,٠٠٥ مليون دولار أمريكي (تقريباً ٢٩٣ مليون دينار كويتي) من مساهمي في موبايل (الطرف البائع). الأعمال التي كانت تحت اسم في موبايل تسمى الآن سلتل نيجيريا.

التزم الطرف البائع بنصوص اتفاقية بين المساهمين تعطي حق أولوية الشراء للمساهمين قبل عرض الأسهم على أي طرف ثالث. قام الطرف البائع بعرض الأسهم التي اقتنتها المجموعة على المساهمين

أولاً ثم على طرف آخر، إلا أن الطرف الآخر لم يلتزم بسداد القيمة خلال مدة الـ ٣٠ يوماً المحددة في الاتفاق وبالتالي تم بيع الأسهم للمجموعة. قام هذا الطرف الآخر برفع دعوى قضائية في المحاكم النيجيرية يطلب فيها دعم حقه في شراء تلك الأسهم. وترى إدارة المجموعة سلامة موقفها القانوني. وخلال السنة صدرت عدة أحكام في صالح المجموعة ولكن الحكم النهائي فيها لم يصدر بعد.

تم بيان تفاصيل عملية دمج الأعمال في إيضاح رقم ٢٩.

وقامت المجموعة خلال السنة ببيع حصة بنسبة ١٢, ٨٪ في حقوق ملكية سيلتل إس إيه الكونغو في مقابل إجمالي مبلغ مؤجل ٥ مليارات فرنك كونغولي (٢,٧ مليون دينار كويتي) مما أدى إلى تخفيض ملكيتها إلى ٩٠٪ بخسارة تبلغ ٦, ٦ مليون دينار كويتي. سيتم تسوية المقابل لقاء توزيعات أرباح مستقبلية من سلتل إس إيه الكونغو. وقامت المجموعة خلال ٢٠٠٥ بتحويل ١, ٥٪ في حقوق ملكية سلتل الكونغو الديمقراطية إلى حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية. وخلال السنة أيضاً زادت المجموعة ملكيتها في سلتل النيجر من ٧٠٪ إلى ٨٠٪ باقتناء أسهم إضافية.

تمتلك شركة بيلا ١٠٠٪ من الشركة الأردنية لخدمات الهواتف المتنقلة - «JMTS»

إن الشركة الأردنية والشركة البحرينية وشركة أثير تقوم بتشغيل شبكة الهواتف المتنقلة في الأردن والبحرين والعراق على التوالي. كما تقوم شركة الاتصالات المتنقلة اللبنانية بإدارة شبكة الاتصالات المتنقلة المملوكة من الحكومة اللبنانية في لبنان.

إن ترخيص شركة أثير تم تجديده على فترات منذ ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ وكل فترة حدها الأقصى ثلاثة أشهر. كما أن شركة أثير سوف تتقدم بعرض بهدف نيل الترخيص الجديد ولا يمكن في الوقت الحالي تحديد نتيجة هذا العرض. كما أن هناك عجز في رأس المال العامل لشركة أثير. البيانات المالية لشركة أثير المدرجة ضمن هذه البيانات المالية تم إعدادها على أساس مبدأ الاستمرارية حيث أن الشركة تتوقع أن تحصل على ترخيص جديد في العراق على أساس قدراتها والتزام المساهمين بتوفير الدعم المالي.

٤. النقد في الصندوق والأرصدة البنكية

يتضمن النقد في الصندوق والأرصدة البنكية النقد والنقد المعادل كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٩١,٧٨٨	٣٧١,٧٣١	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٢٠١,٠٩١	١٠٢,٥٩١	ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك تستحق قبل ثلاثة أشهر
٢٩٢,٨٧٩	٤٧٤,٣٢٢	النقد والنقد المعادل

بلغ معدل الفائدة الفعلي على الودائع قصيرة الأجل من ١٥, ٥٪ إلى ٢٥, ٧٪ سنوياً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (٢٠٠٥-٢٠٠٦: ٢٠,٥٪ إلى ٢٥, ٥٪).

٥. مديون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٦٣,٩٢١	١٠٠,٩٧٢	مشتركين
١٢,٣٧٣	٣١,٢٣١	موزعين
(٣٧,٥١٠)	(٣٩,٠٣٨)	مخصص انخفاض في القيمة
٣٨,٧٨٤	٩٣,١٦٥	إيرادات مستحقة
٣,٨٩٢	٧,٤٨٥	موظفين
٩٣٦	١,٨٣٣	مستحق من شركة زميلة
٢,١٥٢	١١,٥١٢	مدفوعات مقدماً وسلف وتأمينات لدى الغير
٣٤,٢٥٧	٧٠,٤٩٠	
٨٠,٠٢١	١٨٤,٤٨٥	

تسويات مخصصات الانخفاض في قيمة المدينين التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢١,٠٣٩	٣٧,٥١٠	الرصيد الافتتاحي - ١ يناير
١٢,٩٩٨	٨,٧٨٧	نتيجة اقتناء شركات تابعة
(٣,٦٠٢)	(١٠,١٨٠)	استرداد/استرجاع مخصصات
٧,٠٧٥	٢,٩٢١	المحمل على السنة
٣٧,٥١٠	٣٩,٠٣٨	الرصيد الختامي - ١ ديسمبر

٦. البضاعة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٩,٢٥٣	١٧,٠٩٤	أجهزة هواتف ومكملاتها
(٢,٢٢٨)	(٢,٣٠٣)	مخصص تقادم البضاعة
٧,٠٢٥	١٤,٧٩١	

٧. استثمارات في أوراق مالية

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٤,٥٦٦	١٢,١٦٥	استثمارات متداولة
-	٦,٢٩٠	أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٤,٥٦٦	١٨,٤٥٥	أسهم مسعرة
		صناديق

استثمارات غير متداولة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٩٠,٢٠١	٧٨,٥٤٦	متاحة للبيع
٤٠,٥٩٨	٣٨,٤٠٨	أسهم مسعرة
١٨,٠٠٤	١٩,٥٨٠	صناديق
(١,٦٩٢)	(١,٦٩٢)	أسهم غير مسعرة
١٤٧,١١١	١٣٤,٨٤٢	خسائر انخفاض في القيمة

تتضمن الاستثمارات المتاحة للبيع أوراق مالية غير مدرجة بتكلفة أصلية تبلغ ٧,٦٧٨,٠٠٠ دينار كويتي (٢٠٠٥ - ٧,٧٦٣,٠٠٠ دينار كويتي) وظاهرة في الدفاتر بالتكلفة ناقصا خسائر الانخفاض في القيمة حيث لم يكن من الممكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوق بها.

خلال السنة سجلت المجموعة خسائر غير محققة بمبلغ ١٣,٨٠١,٠٠٠ دينار كويتي (٢٠٠٥ - أرباح غير محققة بمبلغ ٣١,٥٨٩,٠٠٠ دينار كويتي) ضمن احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات نتيجة التقييم العادل للاستثمارات المتاحة للبيع كما تم تحويل خسائر بقيمة ٣٩,٠٠٠ دينار كويتي (٢٠٠٥ - أرباح بمبلغ ٦,١٢٩,٠٠٠ دينار كويتي) من احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات إلى بيان الدخل نتيجة عمليات البيع.

٨. الموجودات/المطلوبات الضريبية المؤجلة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٤,٤٤٩	١,٩٣٩	موجودات ضريبية مؤجلة:
٢,٢٧٤	٣٨,٦٧٩	موجودات ضريبية مؤجلة يتم استردادها بعد ١٢ شهر
٦,٧٢٣	٤٠,٦١٨	موجودات ضريبية مؤجلة يتم استردادها خلال ١٢ شهر
٥,٨٧٩	٩,٩٨٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة:
-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة يتم دفعها بعد ١٢ شهر
٥,٨٧٩	٩,٩٨٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة يتم دفعها خلال ١٢ شهر

٩. استثمارات في شركات زميلة

يمثل هذا البند استثمارات المجموعة في شركات زميلة تم المحاسبة عنها لطريقة حقوق الملكية.

٢٠٠٥ (معدلة)	٢٠٠٦	
٥,٣٦٢	٢٣٦,٣٨٢	الرصيد الافتتاحي
٣٩,٥٨٦	-	نتيجة اقتناء شركات تابعة
-	٤٥٠	مساهمة في رأس المال خلال السنة
٢٥,٣٠٠	٥,٨٢٥	حصة في ربح السنة
(٤,٥٢٤)	-	نتيجة تحويل ملكية شركة سلتل لتزانيا
(١٤,٢٥٥)	(٥١٥)	المحول إلى الشهرة
٣,٧١٥	٧٦١	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
-	(٣٤,١٢٦)	توزيعات أرباح مستلمة
(٩,٧٢٦)	-	المحول إلى استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع
١٩٠,٩٢٥	(١٨٩,٠٩٦)	تسويات الموجودات والمطلوبات المحددة
-	(١١,٦٥٦)	تسويات-موييتل، السودان (إيضاح ٣)
٢٣٦,٣٨٢	٨,٠٢٦	الرصيد الختامي

١٠. ممتلكات ومعدات

المجموع	مشاريع قيد التنفيذ	شبكات خلوية ومعدات أخرى	أراضي ومباني	التكلفة
٨٤٠,٤٢٢	٧٢,٩٦٩	٧٠٩,٣٧٦	٥٨,٠٧٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
٤٤٢,٣٠٠	٢٠٦,٥٢٦	٢٢٦,٨٠٠	٨,٩٧٤	إضافات
-	(٦٢,٣٤٩)	٦٢,٠٩٧	٢٥٢	تحويلات وتعديلات
(٥٥,١٣٦)	(٤٠,٤٠٧)	(١٣,٦٢٤)	(١,١٠٥)	استيعادات
٤٥٣,٦١٩	١٤٤,٥٠٧	٣٠١,٦٢١	٧,٤٩١	نتيجة اقتناء شركات تابعة
(٢١,٥١٧)	(١,٦٤٥)	(٢٠,٤٤١)	٥٦٩	تعديلات فروق عملة
١,٦٥٩,٦٨٨	٣١٩,٦٠١	١,٢٦٥,٨٢٩	٧٤,٢٥٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
				الاستهلاك
٣٤٠,٥٦٩	-	٣١٩,٠٩٧	٢١,٤٧٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
١٣٨,٩٠١	-	١٣٣,٥٠٦	٥,٣٩٥	المحمل على السنة
(١٣,٦٢٤)	-	(١٣,٤٥٦)	(١٦٨)	استيعادات
١٠٩,٧٥٩	-	١٠٨,٨٩٠	٨٦٩	نتيجة اقتناء شركات تابعة
(٥,٩٤٦)	-	(٦,٤٠٣)	٤٥٧	تعديلات فروق عملة
٥٦٩,٦٥٩	-	٥٤١,٦٣٤	٢٨,٠٢٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
				صافي القيمة الدفترية
١,٠٩٠,٠٢٩	٣١٩,٦٠١	٧٢٤,١٩٥	٤٦,٢٣٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
٤٩٩,٨٥٣	٧٢,٩٦٩	٣٩٠,٢٧٩	٣٦,٦٠٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

إن المبالغ الظاهرة نتيجة اقتناء شركات تابعة نتجت عن اقتناء شركة في موبايل النيجيرية وشركة موييتل السودانية.

تتضمن الممتلكات والمعدات ومعدات شبكات خلوية وسيارات بقيمة دفترية تعادل ٣٦٧,٠٠٠ دينار كويتي (٢٠٠٥ - ٩٥,٠٠٠ دينار كويتي) تم اقتناؤها بعقود إيجار تمويلي من قبل الشركة التابعة الأردنية. وتتضمن أيضاً مباني بقيمة دفترية تعادل ٨٤٣,٠٠٠ دينار كويتي (٢٠٠٥ - ٨٧٠,٠٠٠ دينار كويتي) تم اقتناؤها بموجب عقود إيجار تمويلي من قبل الشركة التابعة البحرينية.

تتمثل المشاريع قيد التنفيذ في شبكات خلوية ومعدات أخرى.

١١. موجودات غير ملموسة

التكلفة	شهرة	رسوم ترخيص	أخرى	المجموع
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ (المدرجة سابقاً)	٩٢٤,٧٩٠	٣٠,٤٢٢	١٩,٩٥٥	٩٧٥,١٦٧
تعديلات على القيمة المؤقتة لعمليات دمج الأعمال في ٢٠٠٥ (إيضاح ٢٧)	(٢١٠,٨٧٠)	٢٢,٧٥٠	٦,٥٢٣	(١٨١,٥٩٧)
تسويات بيع	(١,٦٦٣)	-	-	(١,٦٦٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ (معدلة)	٧١٢,٢٥٧	٥٣,١٧٢	٢٦,٤٧٨	٧٩١,٩٠٧
إضافات	١,٤٨٣	٣٧,٧٨٠	٢,٠٢٩	٤١,٢٩٢
تعديلات على الموجودات والمطلوبات المحددة	١٩,١٥٧	-	-	١٩,١٥٧
نتيجة اقتناء شركات تابعة المحول من الاستثمار في شركة زميلة	٤٥٨,٠٨٨	٧٦,٦٧٢	١٨,٩٢٦	٥٥٣,٦٨٦
يتعلق بموبيتل السودان بيع/تعديلات	١٧٤,١٦٥	٣,٣٤٦	١٢,١٠٠	١٨٩,٦١١
تعديلات فروق عملة	٦,٨٢٧	(٢,٨٨٩)	(١٧,٩٠١)	(١٣,٩٦٣)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	(٨,٧٩٩)	(٣٨٦)	(٣٩٤)	(٩,٥٧٩)
الإطفاء المتراكم	١,٣٦٣,١٧٨	١٦٧,١٩٥	٤١,٢٣٨	١,٥٧٢,١١١
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ (المدرجة سابقاً)	١٧,٩٥٣	١٣,٠٢١	١,٤٤١	٣٢,٤١٥
إطفاء يتعلق بسنة ٢٠٠٥	-	١,٧٨٤	٨٧٠	٢,٦٥٤
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ (معدل)	١٧,٩٥٣	١٤,٨٠٥	٢,٣١١	٣٥,٠٦٩
المحمل للسنة	-	٩,٧٧٩	١,٩٧٢	١١,٧٥١
نتيجة اقتناء شركات تابعة	-	٢٣,٧٩٠	-	٢٣,٧٩٠
بيع/تسويات	(٥٧٥)	(٢,٤٦٩)	(٣٠٧)	(٣,٣٥١)
تعديلات فروق عملة	(٥٦)	١٦٦	(٣١)	٧٩
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	١٧,٣٢٢	٤٦,٠٧١	٣,٩٤٥	٦٧,٣٣٨
صافي القيمة الدفترية	١,٣٤٥,٨٥٦	١٢١,٦٢٤	٣٧,٢٩٣	١,٥٠٤,٧٧٣
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (معدلة)	٦٩٤,٣٠٤	٣٨,٣٦٧	٢٤,١٦٧	٧٥٦,٨٣٨

فترة الإطفاء المتبقية للتراخيص تتراوح من ٢,٥ إلى ١٤ سنة.

التعديلات خلال السنة تنتج من استكمال توزيع تكلفة شراء عمليات دمج الأعمال التي تمت خلال ٢٠٠٥ حيث تم تحديد المحاسبة المبدئية عن عمليات دمج الأعمال هذه بصورة مؤقتة خلال تلك السنة. تمثل الشهرة الفرق بين تكلفة الاقتناء وحصص المجموعة في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة للشركات التابعة المقتناة. تم توزيع الشهرة على كل دولة من دول العمليات والتي تعتبر كوحدة توليد للنقد والمتوقع أن تحصل على منافع من عمليات دمج الأعمال وذلك لأقل مستوى يتم عنده مراقبة الشهرة لغرض تحديد انخفاض القيمة. الإضافات على الشهرة خلال السنة نتجت من اقتناء شركة في موبايل النيجيرية وشركة موبيتل السودانية.

الشهرة ووحدات توليد النقد التي تم توزيعها عليها كما يلي:

٢٠٠٦	
٧٩,٥١٦	شركة بيبلا للاستثمار، الأردن
٢٨,٠٣٠	سلتل بوركينا فاسو اس ايه
٢٨,٣٢٦	سلتل تشاد اس ايه
١٠٨,١٤٠	سلتل الكونغو الديمقراطية إس ايه آر إل
٦٧,٩٢٢	سلتل كونغو اس ايه
٩٢,٩٦١	سلتل غابون اس ايه
١٠٦,٥٩٩	سلتل كينيا المحدودة
٢٢,٥١٧	سلتل مالوي المحدودة
٢٤,٥٧٧	سلتل النيجر اس ايه
٤١,٧٦٤	سلتل (إس.إل) المحدودة
٧,٥٧١	سلتل المحدودة أوغندا
٦٥,٤٠٩	سلتل زامبيا المحدودة
١٨,٢٣١	سلتل تنزانيا
٢٤,٨٠٩	ماداكوم إس ايه، مدغشقر
١٥٢,٥٩٤	في نيتووركس ليمتد - نيجيريا (حالياً سلتل نيجيريا)
٤٧٦,٨٩٠	الشركة السودانية للهاتف السيار المحدودة
١,٣٤٥,٨٥٦	

الشهرة بمبلغ ١٥٢,٥٩٤ مليون دينار كويتي الموزعة على في نيتووركس ليمتد-نيجيريا (حالياً سلتل نيجيريا) ومبلغ ٤٩,٣٠٥ مليون دينار كويتي المتضمنة في الشركة السودانية للاتصالات المتنقلة المحدودة - السودان هي قيمة مؤقتة ولم يتم مراجعتها لغرض انخفاض القيمة، حيث أن عمليات دمج الأعمال هذه قد تمت خلال السنة. التوزيع بين الشهرة والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المقتناة بما في ذلك المطلوبات المحتملة سيتم الانتهاء منها خلال ٢٠٠٧ عند استكمال توزيع سعر الشراء خلال سنة واحدة من تاريخ الاقتناء.

اختبار الشهرة

تقوم المجموعة سنوياً على الأقل بتحديد ما إذا كانت الشهرة أو الموجودات غير الملموسة قد انخفضت قيمتها. ويتطلب ذلك تقدير للمبلغ الممكن استرداده لوحدات توليد النقد التي توزع عليها هذه البنود. ويتم تحديد المبلغ الممكن استرداده استناداً إلى القيمة أثناء الاستخدام.

استخدمت المجموعة الأسلوب التالي لتحديد القيمة أثناء الاستخدام ووفقاً للافتراضات التالية:

الافتراض الأساسي	الأساس المستخدم لتحديد القيمة للافتراض الأساسي
معدل النمو	يمثل متوسط الحصة السوقية مباشرة قبل إعداد الموازنة التقديرية معدلاً بمعدل النمو السنوي المتوقع للقيمة السوقية والذي تم تقديره بين (١٤٪) إلى ١٣٪. القيمة المحددة تعكس الخبرة السابقة والتغيرات في البيئة الاقتصادية.
	الزيادة في المنافسة متوقعة ولكن لا يوجد تغير جوهري في حصة السوق لأي وحدة توليد نقد نتيجة التحسينات المستمرة لجودة الخدمة والنمو في نسبة اختراق السوق.
	إن التدفقات النقدية بعد فترة ٥ سنوات تم الوصول إليها باستخدام معدل نمو ثابت بمقدار ٣٪ والذي لا يتخطى متوسط معدل النمو للأجل الطويل للسوق الذي تعمل فيه وحدة توليد النقد.
	معدل تحويل العملات يمثل متوسط معدلات السوق الآجلة على مدى فترة الموازنة التقديرية. القيمة المحددة تتفق مع المصدر الخارجي للمعلومات.
معدل الخصم	تتراوح معدلات الخصم بين ١٢٪ سنوياً إلى ١٧,٣٪ سنوياً. معدلات الخصم المستخدمة هي معدلات ما قبل الضريبة وتعكس مخاطر محددة تتعلق بوحدة توليد النقد.

في هذه العمليات الحسابية، تم استخدام توقعات التدفقات النقدية قبل الضرائب استناداً إلى الموازنات التقديرية المعتمدة من قبل الإدارة والتي تغطي فترة خمس سنوات. المبلغ الممكن استرداده الذي يتم الحصول عليه بهذه الطريقة كان أعلى من القيمة الدفترية لوحدة توليد النقد.

ترى الإدارة أن أي تغير محتمل في الافتراضات الرئيسية التي يستند إليها المبلغ الممكن استرداده لوحدة توليد النقد قد لا يؤدي إلى تجاوز القيمة الدفترية لوحدة توليد النقد للمبلغ الممكن استرداده.

١٢. موجودات مالية أخرى

تشمل الموجودات المالية الأخرى ما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١١,٤٩٣	٣,٣٢١	نقد في حساب محجوز-مبلغ يستحق السداد بعد ١٢ شهر (إيضاح ٢٤)
٢,٦٩٩	٢,٨٢٦	رسوم استيراد مستردة
٦٦٨	٤٧١	رصيد مؤجل من بيع شركة تابعة
٤٨	٣٠	أخرى
١٤,٩٠٨	٦,٦٤٨	

١٣. دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
(معدلة)		
٥٨,٨٧٧	٥٥,٤٠٧	دائنون تجاريون
٢٤,٣١٢	٥٥,٩٥٥	إيرادات مؤجلة
٤,٣٤٦	١٩,٤٥٤	دائنو خدمة التجوال
١٤,٤٥٥	١٧,٨٥٨	مستحق إلى حكومة الأردن
٣٣,٢٦٣	٥٠,٤٢٢	مخصص ضريبة الدخل - الشركات التابعة الأجنبية
١,٨٠٧	٣,٠٠٤	مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
٣,١٩٩	٤,٣١٩	ضريبة دعم العمالة الوطنية
٤,٢٨٨	٥,٣٦٤	توزيعات أرباح مستحقة
٦٤,٩٧٨	١٥٦,٣٨٥	مصاريف مستحقة
٢٨	٢٨	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣١,٣٦٢	٥٨,٤٠٩	دائنون آخرون
٢٤٠,٩١٥	٤٢٦,٦٠٥	

١٤. المستحق للبنوك

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
		(MTC) الشركة الأم
١٧,٥٦٩	١٧,٥٦٩	قروض قصيرة الأجل - غير مضمونة
٥٨,١٧٧	٤٠,٠٣٨	قروض طويلة الأجل - غير مضمونة
٧٥,٧٤٦	٥٧,٦٠٧	
		الشركة الأردنية لخدمات الاتصالات المتنقلة
-	٣٢,٦٧٢	قروض طويلة الأجل
٦,٩٢٠	٣,٠٧٨	أوراق دفع
١٠٠	٣١٩	التزامات إيجار تمويلي
٧,٠٢٠	٣٦,٠٦٩	
		شركة الاتصالات المتنقلة البحرين - البحرين
١٧,٤١٦	١٥,٦٣٤	قرض طويل الأجل
٧٤٨	٦٥٠	التزامات إيجار تمويلي
١٨,١٦٤	١٦,٢٨٤	
		سلتل - هولندا
٢٠,٣٨٦	٩٠,٣٩٢	قروض قصيرة الأجل
٩٨,١٤٣	٢٤٤,٣٦٠	قروض طويلة الأجل
١١٨,٥٢٩	٣٣٤,٧٥٢	

شركة الاتصالات المتنقلة الدولية - هولندا	
٢١٩,٣٠٠	٣٤٧,٥٢٠
-	٥٨٩,٦٠٦
٢١٩,٣٠٠	٩٣٧,١٢٦
٤٣٨,٧٥٩	١,٣٨١,٨٣٨

إن تواريخ الاستحقاق لهذه المبالغ المستحقة هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢٤٨,٤١٧	٤٦٠,٧٢١	أقل من سنة
٥٤,١٧٠	١٤٣,٤٨١	بين سنة وستين
١١١,٨٩١	٧٧٦,٤٠٠	بين سنتين وخمس سنوات
٢٤,٢٨١	١,٢٣٦	أكثر من خمس سنوات
٤٣٨,٧٥٩	١,٣٨١,٨٣٨	

يتراوح معدل الفائدة الفعلي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ من ٤٪ إلى ٦,٨٥٪ (٢٠٠٥ - ٤٪ إلى ٨,٢٥٪) سنوياً. إن القروض الممنوحة للشركة الأم من بنك كويتي وبالدينار الأمريكي أما قروض الشركات التابعة فهي ممنوحة بالدينار الأمريكي والعملات المحلية الخاصة بها ومن بنوك موجودة في دولها.

الشركة الأردنية لخدمات الهواتف المتنقلة

اتفاقيات القروض تتضمن شروط تتعلق بالالتزام بالنسبة المالية وشروط التسديد وانه قد يتم إلغاء التسهيلات وطلب تسديدها إذ تم خرق أية شروط من شروط العقد. شركة الاتصالات المتنقلة البحرين - البحرين إن القرض طويل الأجل لشركة الاتصالات المتنقلة البحرين بضمان رهن مبانى وأراضى.

شركة سلتل - هولندا

إن هذه التسهيلات بضمان ملكية شركة سلتل في أسهم بعض شركات المجموعة والحسابات البنكية لشركة سلتل والحسابات البنكية لبعض شركات المجموعة ونقل حق شركة سلتل على بعض القروض المتحصل عليها من شركات المجموعة ونقل حق شركة سلتل على بعض القروض الأخرى الممنوحة لشركات المجموعة.

تتضمن التسهيلات قروض مشتركة وأوراق دفع متوسطة الأجل بمبلغ ٣٨,٥٠٤,٠٠٠ دينار كويتي مستحقة على شركة سلتل كينيا المحدودة منها مبلغ ٢١,٤٦٤,٠٠٠ دينار كويتي مضمون بأصول وأسهم شركة سلتل كينيا المحدودة ومبلغ ١٢,٧٨٠,٠٠٠ دينار كويتي مضمون عن طريق مؤسسة مالية هولندية. إن معظم موجودات شركة سلتل مرهونة كما أن بعض الشركات التابعة قامت بالدخول في اتفاقيات قروض من بعض شروطها وجود حدود دنيا للتحويلات خارج البلاد ومعدلات الربحية المحققة. وتتضمن شروط تلك الاتفاقيات أيضاً وجود حظر على التوزيعات النقدية واستيعادات الموجودات الثابتة. كما أن هناك بعض المخاطر السياسية والتي قد تتطلب سداد تلك القروض.

شركة الاتصالات المتنقلة الدولية

في يونيو ٢٠٠٦ حصلت شركة الاتصالات المتنقلة الدولية (MTCI) على تمويل قرض دوار (Revolving) بمبلغ ٤ بليون دولار أمريكي (١,٥٨ بليون دينار كويتي) من تجمع بنوك محلية وأجنبية مقابل ضمان من الشركة الأم والشركة الأردنية لخدمات الهواتف المتنقلة. إن شروط التمويل تحدد حد أقصى للديون يساوي ٤ مرات للدخل قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء وحد أدنى يساوي ٣ مرات للدخل قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء محسوباً على مستوى المجموعة.

في ديسمبر ٢٠٠٦ حصلت شركة الاتصالات المتنقلة الدولية (MTCI) على تمويل مرابحة إسلامي بمبلغ ١,٢٠٠ مليون دولار أمريكي (٣٤٧ مليون دينار كويتي) من بنك أجنبي مقابل ضمان من الشركة الأم. إن

شروط التمويل تحدد حد أقصى للديون يساوي ٤ مرات للدخل قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء وحد أدنى يساوي ١ مرة للدخل قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء محسوباً على مستوى المجموعة.

١٥. مطلوبات غير متداولة أخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٥,١٢٧	٤,٩٤٦	تأمينات المشتركين
٤,٣٩٦	٧,٧٥٦	مكافأة نهاية الخدمة
١١,٤٩٣	٣,٣٢٠	التزام خيارات شراء الأسهم للموظفين
٢١,٠١٦	١٦,٠٢٢	

١٦. المستحق لحقوق الأقلية

وفقاً لشروط عرض الشراء إلى مساهمي سلتل، فإنه لدى الشركة الأم التزام غير قابل للإلغاء بشراء حقوق الأقلية البالغة ١٥,٠١٤ ٪ في حقوق ملكية شركة سلتل نقداً، بسعر ثابت ٥٧,٠٤ دولار أمريكي (١٦,٥٢ دينار كويتي) للسهم الواحد حتى ٢٩ إبريل ٢٠٠٧ والذي يمثل مضي سنتان على تاريخ إغلاق عرض الشراء. بلغ مبلغ الالتزام ١٣٥,٦٦ مليون دينار كويتي وتم احتسابه بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل فائدة ٤,٣١ ٪.

إن على المجموعة التزام لاقتناء حصة إضافية بنسبة ١٠ ٪ في سلتل زامبيا المحدودة من أحد الشركاء المحليين (مساهم في سلتل). ينتهي هذا الالتزام في حالة إدراج سلتل زامبيا المحدودة في سوق الأوراق المالية. قامت المجموعة بالحاسبة عن هذا الاختيار كما لو تم اقتناء نسبة ١٠ ٪. إن سعر الشراء المفترض ٦٧,٧ مليون دولار أمريكي (١٩,٦ مليون دينار كويتي). يعتمد هذا السعر الافتراضي على الدخل قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء المتضمنة في الاتفاقية. والذي نتج عنه شهرة بمبلغ ٦١,٤ مليون دولار أمريكي (١٧,٨ مليون دينار كويتي) بعد خصم حقوق الأقلية من سعر الشراء المفترض. إن أدوات الملكية المملوكة للأقلية يتم تصنيفها كالتزامات مالية غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وليس حقوق الملكية حيث أنه يوجد التزام غير قابل للإلغاء بسداد مبالغ نقدية لتسوية حقوق الأقلية.

١٧. رأس المال والاحتياطيات

رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ من ١,٢٦١,٨١٩,٥٩١ من ١,٢٦١,٨١٩,٥٩١ سهماً بقيمة اسمية ١٠٠ فلس للسهم بعد أسهم المنحة خلال السنة (٢٠٠٥ - ٤٢٧,٢٣٤,٠٩٧,٢٣٤ فلساً) بقيمة اسمية ١٠٠ فلس للسهم).

أسهم الخزينة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢٠,٤٤٥,٨٩٥	٢٣,٥١٢,٧٧٩	عدد الأسهم
١,٨٦ ٪	١,٨٦ ٪	النسبة للأسهم المصدرة
٧١,٩٦٩	٧٨,٠١٢	القيمة السوقية
١٥,٥٧٦	١٥,٥٧٦	التكلفة (ألف دينار كويتي)

وهي تمثل أسهم تم شراؤها بناء على تفويض لمجلس الإدارة من قبل المساهمين وفقاً لأحكام القرار الوزاري رقم ١٠ لسنة ١٩٨٧ والقرار الوزاري رقم ١١ لسنة ١٩٨٨. إن الاحتياطيات التي تعادل تكلفة أسهم الخزينة غير قابلة للتوزيع.

الاحتياطي القانوني

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يجوز للشركة الأم أن تبقي على رصيد الاحتياطي القانوني بعد أقصى ٥٠٪ من رأس مالها. وبالتالي، تم خلال السنة توزيع مبلغ إلى الاحتياطي القانوني إلى الحد الذي يصل فيه إلى ٥٠٪ من رأس المال. يجوز استعمال الاحتياطي القانوني فقط لتأمين توزيع أرباح تصل إلى ٥٪ من رأس المال في السنوات التي لا تسمح فيها أرباح الشركة بتأمين هذا الحد.

الاحتياطي الاختياري

يجوز للشركة الأم أن تبقي على رصيد الاحتياطي الاختياري بعد أدنى ٥٠٪ من رأس مالها. وبالتالي، تم خلال السنة توزيع مبلغ إلى الاحتياطي الاختياري إلى الحد الذي يصل فيه إلى ٥٠٪ من رأس المال. لا توجد قيود على توزيع هذا الاحتياطي.

توزيع أرباح لسنة ٢٠٠٥

اعتمدت الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠٠٦ توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ٨٥ فلس لكل سهم واسم منحة بواقع ١٥ سهم لكل ١٠٠ سهم.

توزيع أرباح مقترحة

يقترح أعضاء مجلس الإدارة، بعد موافقة المساهمين، توزيع أرباح نقدية بقيمة ١٠٠ فلس للسهم الواحد (٢٠٠٥ - ٨٥ فلس للسهم الواحد) وتوزيع أسهم منحة بواقع ٥٠ سهم لكل ١٠٠ سهم (٢٠٠٥ - ١٥ سهم لكل ١٠٠ سهم) إلى المساهمين المسجلين في سجلات الشركة كما في تاريخ اجتماع الجمعية العمومية السنوية.

١٨. الإيرادات

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٥٧٢,٣٥٩	١,٢٠١,٦١٣	اشتراكات وإيرادات مكالمات وتشغيل متنوعة
٧,١٣٧	٨,٧٩٤	إيرادات متاجرة
٥٧٩,٤٩٦	١,٢١٠,٤٠٧	

١٩. إيرادات استثمارات

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٧,٠٠٣	(٢,٨٨٨)	(خسائر) أرباح استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٠,٩٤٩	٦,٠٥٤	أرباح محققة من استثمارات متاحة للبيع
٢,٩٧٨	٤,٦٤٤	إيرادات توزيعات أرباح
٢٠,٩٣٠	٧,٨١٠	

٢٠. ضريبة دعم العمالة الوطنية

تمثل قيمة الضريبة المستحقة لوزارة المالية في دولة الكويت بموجب قانون دعم العمالة الوطنية رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٠.

٢١. ضريبة دخل الشركات التابعة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٣,٢٦٤	١٢,٨٤١	الشركة الأردنية لخدمات الهواتف المتنقلة «JMTS»
٥٣١	١,٢٢٣	شركة الاتصالات المتنقلة لبنان ش.م.م. «MTCL»
-	١,٦٦٨	موييتل
١٥,١١٧	١٩,٢٤٠	سلتل
٢٨,٩١٢	٣٤,٩٧٢	

٢٢. ربحية السهم

تحتسب ربحية السهم الأساسية والمخفضة بناء على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة والمعاد تبويبها للسنة الماضية، كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٧٠,٩١٧	٣٠٥,٢٩٨	صافي ربح السنة من الأنشطة المستمرة
١٠,٩٩٥	-	صافي ربح السنة من الأنشطة المتوقفة
١٨١,٩١٢	٣٠٥,٢٩٨	صافي الربح
سهم	سهم	
١,٠١٧,٦٣٨,٩٤٠	١,٢٦١,٨١٩,٥٩١	أسهم الشركة المصدرة والمدفوعة
(٢٠,١٧٢,٢.٩)	(٢٣,٥١٢,٧٧٩)	المتوسط المرجح لعدد أسهم الخزينة
٩٩٧,٤٦٦,٧٣١	١,٢٣٨,٣٠٦,٨١٢	
-	٢,٥١٤,٦٦٢	أثر التخفيف (إيضاح ٢٤)
٩٩٧,٤٦٦,٧٣١	١,٢٤٠,٨٢١,٤٧٤	المتوسط المرجح لعدد الأسهم، ناقصاً أسهم الخزينة القائمة خلال السنة المعدلة بأثر التخفيف

فلس	فلس	
١٧١	٢٤٧	ربحية السهم
١١	-	الربح من الأنشطة المستمرة
١٨٢	٢٤٧	الربح من الأنشطة المتوقفة
١٨٢	٢٤٦	ربح السنة
		ربحية السهم المخفضة

ربحية السهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ بلغت ٢٢٢ فلس وذلك قبل احتساب التعديلات بأثر رجعي الناتجة عن أسهم المنحة وأثر التعديل الذي تم خلال السنة للمحاسبة عن عمليات دمج الأعمال (إيضاح ٢٩).

٢٣. تكلفة الموظفين

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٥١,٧٤٠	٩٢,٧٩٦	أجور ورواتب
٥,٠٦٦	١١,٢٠٦	خيارات أسهم ممنوحة للموظفين
١,٢٥٣	٥,٥٤٢	مكافأة نهاية الخدمة
٥٨,٠٥٩	١٠٩,٥٤٤	

تم تجميعها في البيانات المالية كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣٣,٠١٢	٥٢,٠٥١	مصاريف توزيع وتسويق وتشغيل
٢٥,٠٤٧	٥٧,٤٩٣	مصاريف عمومية وإدارية
٥٨,٠٥٩	١٠٩,٥٤٤	

٢٤. خطة خيارات الأسهم للموظفين

الكويت

وافقت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة في ٢٩ مارس ٢٠٠٦ تعديل النظام الأساسي للشركة الأم للسماح بإصدار خيارات أسهم للموظفين وفقاً لخطة اعتمدها مجلس الإدارة. إجمالي عدد الأسهم التي سيتم منحها بموجب البرنامج أو برنامج خيار شراء الأسهم للموظفين لا تتجاوز ١٠٪ من الأسهم المصدرة على مدى ١٠ سنوات. الأسهم التي سيتم تخصيصها لهذا البرنامج ستم من خلال زيادة رأس المال وإصدار أسهم جديدة أو من خلال أسهم الخزينة التي تحتفظ بها الشركة الأم.

برنامج خيار شراء الموظفين للأسهم متاح فقط للموظفين الذين يمتلكون مراكز وظيفية محددة بالمجموعة. يتم منح الموظفين المستحقين لخيار شراء عدد محدد مسبقاً من أسهم الشركة الأم بسعر محدد. سعر ممارسة الخيارات الممنوحة هو سعر إقفال الأسهم كما في ١ يناير ٢٠٠٦ ناقصاً خصم بنسبة ٥٠٪. تستحق الخيارات على مدى ثلاث سنوات بمعدل ٢٥٪ و ٣٥٪ و ٤٠٪ كل سنة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٦ ويمكن ممارستها اعتباراً من تاريخ الاستحقاق وتاريخ أقصى بخمس سنوات من تاريخ الخدمة.

بموجب برنامج خيار شراء الموظفين للأسهم، قامت الشركة الأم بمنح ٥,٤٨٥,٠٠٠ خيار (٢٠٠٥ - لا شيء) بسعر ممارسة ١,٧٦٠ دينار كويتي لكل سهم. القيمة العادلة للخيارات الممنوحة خلال الفترة المحددة باستخدام نموذج خيارات تسعير بلغ ١,٨٧٣ دينار كويتي لكل سهم (٢٠٠٥ - لا شيء). المدخلات الهامة في النموذج كانت سعر السهم بمبلغ ٣,٢٢٠ دينار كويتي - وهو سعر السوق بتاريخ المنح، وسعر الممارسة المبين أعلاه ومعدل التغير بنسبة ١٠٪ وعائد توزيعات لا شيء (لفترة برنامج خيار شراء الموظفين للأسهم) وعمر الخيار بمعدل ٥ سنوات ومعدل الفائدة السنوي بنسبة ٥,٥٪.

عدد الخيارات القائمة بموجب برنامج خيار شراء الموظفين للأسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ بلغت ٥,٤٨٥,٠٠٠ سهم (٢٠٠٥ - لا شيء). سجلت الشركة الأم إجمالي مصروفات بمبلغ ٥,٧٣٦,٠٠٠ دينار كويتي (٢٠٠٥ - لا شيء) تتعلق بالمدفوعات بالأسهم خلال السنة.

عدد الخيارات القائمة بموجب برنامج خيار شراء الموظفين للأسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ بلغت ٥,٤٨٥,٠٠٠ سهم (٢٠٠٥ - لا شيء). سجلت الشركة الأم إجمالي مصروفات بمبلغ ٥,٧٣٦,٠٠٠ دينار كويتي (٢٠٠٥ - لا شيء) تتعلق بالمدفوعات بالأسهم خلال السنة.

سلتل - هولندا

حتى مارس ٢٠٠٥، كان لدى شركة سلتل خطة تحفيز للموظفين تتمثل في منح الموظفين أسهم غير قابلة للتحويل. تم تغيير هذه الخطة لتكون مدفوعات بناءً على الأسهم عندما تم شراء شركة سلتل في إبريل ٢٠٠٥. نصت الاتفاقية الممنوحة على إعطاء الفرصة لحاملي هذه الخيارات لتسييل الخيارات التي تم اكتسابها كما في تاريخ إنجاز الصفقة مقابل ٥٦,٠٤ دولار أمريكي (١٦,٣٩ دينار كويتي) للسهم بموجب هذا الخيار مخصصاً منه سعر ممارسة الخيار. كما تم الاتفاق على أن حاملي تلك الخيارات الذين لم يستحقوا هذه الخيارات في تاريخ إنجاز الصفقة سوف يكون لديهم إمكانية تسييل خياراتهم بنفس الأسعار التي تم الاتفاق على شروط استحقاقها في الخطة الأصلية.

لهيكله هذه التعديلات على خطة الخيارات قامت شركة سلتل بإصدار خطابات لحاملي هذه الخيارات لإلغاء خياراتهم مع قبول شروط الخطة المعدلة. تم إنشاء شركة سلتل ستيتشيتينغ انترناشيونال (فاونديشن) لتولي هذه الخطة. تشمل هذه التسوية القيام بسداد دفعات نقدية مباشرة بلغت ١٠٨,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٣١,٥٧٩,٠٠٠ دينار كويتي) لكل الخيارات المتاحة المسجلة في مايو ٢٠٠٥ مع إثبات التزام لكل الخيارات التي لم يتم استحقاقها. تم تمويل هذا الكيان من الشركة الأم والتي قامت بتخصيص مبلغ ١٧١,٠٠٠,٠٠٠ دولار (٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار كويتي) من قيمة شراء سلتل للمساهمة في هذا الكيان في تاريخ تأسيسه.

تم تحميل بيان الدخل بمبلغ ٥,٠٦٦,٤٠٠ دينار كويتي (١٧,٣٢٧,٠٠٠ دولار أمريكي) (٢٠٠٥- لاشيء) كتكلفة هذه الخطة المعدلة للخيارات التي استحققت عليها في عام ٢٠٠٦.

وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (تفسير ١٢ للجنة تفسيرات المعايير: التجميع- المؤسسات ذات الأغراض الخاصة)، فإن المؤسسة تم اعتبارها كمؤسسة ذات أهداف خاصة SPE حيث تحصل سلتل على منافع تلك المؤسسة، وذلك بسبب أن المبالغ المدفوعة من المؤسسة تمثل مكافآت لموظفي سلتل الذين قدموا خدماتهم لشركة سلتل لتليل تلك المكافآت.

بالتالي فإن رصيد النقدية المحتجز في المؤسسة بالإضافة إلى الالتزام المتمثل في المدفوعات لحاملي هذه الخيارات تم إدراجهما في البيانات المالية المجمعة كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
		موجودات متداولة
		نقد في حساب محجوز لدى مؤسسة ذات أهداف خاصة -
٣,٥٤٧	١١,١٦٧	مبلغ يستحق السداد خلال ١٢ شهراً القادمة
٣,٣٤٠	-	مدينون - مؤسسة ذات أهداف خاصة
		موجودات غير متداولة
		نقد في حساب محجوز لدى مؤسسة ذات أهداف خاصة -
١١,٤٩٣	٣,٢٨٦	مبلغ يستحق السداد بعد ١٢ شهر
١٨,٣٨٠	١٤,٤٥٣	
		مطلوبات متداولة
		مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
٦,٨٨٧	١١,١٦٧	
		مطلوبات غير متداولة
		التزام خيار أسهم الموظفين
١١,٤٩٣	٣,٢٨٦	
١٨,٣٨٠	١٤,٤٥٣	

٢٥. المعلومات القطاعية

تعمل الشركة الأم وشركاتها التابعة في قطاع أعمال واحد يتمثل في الاتصالات والخدمات المتعلقة بها. فيما عدا النشاط الرئيسي الذي تمارسه الشركة في الكويت، فإن الشركة تمارس نشاطها من خلال شركاتها التابعة الأجنبية في كل من الأردن والبحرين ولبنان والسودان وإفريقيا.

فيما يلي التوزيع الجغرافي لأنشطة المجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦							
المجموع	أفريقيا	السودان	لبنان	البحرين	الأردن	الكويت	
١,٢١٠,٤٠٧	٥٩٥,٦٠٢	١٩٠,٨٣٥	١٦,٩١٠	٣٠,٩٧٣	١٤١,٠١٧	٢٣٥,٠٧٠	الإيرادات
٣٠٥,٢٩٨	٢٤,٣٢٨	٩٥,٨٧٦	٢,٧٣٣	٣,٣٢٠	٣٧,٩٤٤	١٤١,٠٩٧	صافي الربح
٤,٥٥٧,١٧٨ (١,٠٨٠,١٨٩)	٢,٦١٤,٧٢٦	١٥٠,٥٥٣	٥,٨١٣	٤٨,١٨٢	١٩٩,٩٦٠	١,٥٣٧,٩٤٤	موجودات القطاع تسويات لغرض تجميع البيانات
٣,٤٧٦,٩٨٩							الموجودات المجمعة
٢,٤٧٥,٧٧٩ (٤٨٦,٠٧٢)	٢,٠٨٥,٢٦٣	٨٤,٩٨٠	٣,٤٧٠	٢٤,٧٨٣	٩٤,١٢١	١٧٣,١٦٢	مطلوبات القطاع تسويات لغرض تجميع البيانات
١,٩٨٩,٧٠٧							المطلوبات المجمعة
١,٤٨٧,٢٨٢							صافي الموجودات
٤٧٨,٧٨٨	٣٤٥,٨٠١	٤٩,٩٣٦	٤١	٣,٢٥٤	٥٢,٦٩١	٢٧,٠٦٥	مصرفات رأسمالية تكدت خلال السنة
١٥٠,٦٥٢	٨٧,٧٦٠	١٥,٨٧٦	٦	٤,٢٣٠	٢١,١٠٠	٢١,٦٨٠	استهلاكات وإطفاءات
٣١ ديسمبر ٢٠٠٥							
المجموع	أفريقيا	السودان	لبنان	البحرين	الأردن	الكويت	
٥٧٩,٤٩٦	٢٠٠,٩٩٠	-	١٥,٩٠٦	٢٠,٣٥٥	١٣٣,٣١٢	٢٠٨,٩٣٣	الإيرادات
١٨١,٩١٢	١٩,٣٦٧	-	١,٩٠٤	٢٠٦	٤١,٠٢٦	١١٩,٤٠٩	صافي الربح
٢,٨١٩,٧٢٠ (٧٦٣,٤١٣)	١,٢٧٥,٥١٠	-	٤,٦٨٠	٣٥,٩٠٤	١٤٤,٧٦١	١,٣٥٨,٨٦٥	موجودات القطاع تسويات لغرض تجميع البيانات
٢,٠٥٦,٣٠٧							الموجودات المجمعة
١,٥٠٠,١٠٩ (٦٦٢,٢٨٦)	١,٢٣١,٧٦٨	-	٢,٩٤٩	٢٨,٠٤٤	٦٤,٢٢١	١٧٣,١٢٧	مطلوبات القطاع تسويات لغرض تجميع البيانات
٨٣٧,٧٢٣							المطلوبات المجمعة
١,٢١٨,٥٨٤							صافي الموجودات
١٥٩,٩٢٢	١٠٤,٩٦٤	-	١١	٣,٨١٨	٢٢,٢٨١	٢٨,٨٤٨	مصرفات رأسمالية تكدت خلال السنة
٦٦,٣٢٦	٢٧,٢٣٤	-	١	٣,٥٦٢	١٥,٨٢٣	١٩,٧٠٦	استهلاكات وإطفاءات

٢٦. المعاملات مع أطراف ذات صلة

قامت المجموعة بمعاملات مع أطراف ذات صلة وفقاً لبنود وشروط اعتمدها الإدارة. تتمثل المعاملات والأرصدة مع أطراف ذات صلة (بالإضافة إلى ما تم الإفصاح عنه في الإيضاحات الأخرى) فيما يلي:

المعاملات	٢٠٠٦	٢٠٠٥
أتعاب الإدارة (متضمنة في بند إيرادات أخرى)	٥,٠٩٥	٣,٢٣٩
إن الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات الصلة هي:		
الأرصدة		
مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى	٤٩٠	٢,٢٣٢
دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى	٢٧,٢٠٢	٤٦٩
مكافأة الإدارة العليا		
رواتب ومكافآت أخرى طويلة الأجل للموظفين	٥,٠٠٢	٢,٦٧٦
مكافأة نهاية الخدمة	٦٧٥	١٠٩
مدفوعات بالأسهم	٧,٩٧٤	١٦٢

٢٧. دمج الأعمال

موضح أدناه دمج الأعمال وتفاصيل اقتناء الشركة الأم لحصة إضافية في شركة موبيتل السودان واقتناء شركة في موبايل النيجيرية.

موبيتل، السودان

إن القيمة المؤقتة المحددة لموجودات ومطلوبات الشركة السودانية للاتصالات المتنقلة المحدودة، السودان (موبيتل) في تاريخ الاقتناء والتي سيتم مراجعتها خلال سنة واحدة من الاقتناء عند استكمال توزيع سعر الشراء مبينة أدناه. التعديلات على القيمة العادلة للحصة بنسبة ٢٩٪ المملوكة سابقاً سوف تتأثر نتيجة استكمال توزيع سعر الشراء:

القيم المؤقتة	القيم الدفترية	
٨,٨٦٨	٨,٨٦٨	نقد وبنوك
٣٤,١٨٣	٣٤,١٨٣	ودائع قصيرة الأجل
٤,١٨٣	٤,١٨٣	مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
٨٧٩	٨٧٩	بضاعة
٣٥,٧٦٩	٣٥,٧٦٩	ممتلكات وألات ومعدات
(١٦,١٥١)	(١٦,١٥١)	دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى
(٢٦٢)	(٢٦٢)	مكافأة نهاية الخدمة
١٨,٩٢٦	-	الموجودات غير الملموسة- قائمة العملاء
٥,٢٣٥	-	الموجودات غير الملموسة- الترخيص
٩١,٦٣٠	٦٧,٤٦٩	قيمة صافي الموجودات
	٣٨٢,٨٦٩	سعر الشراء مسدّد نقداً
	(٧٠,٥٧٥)	النقد والتفقد المعادل في شركة تابعة مقتناة
	٣١٢,٢٩٤	التدفق النقدي الخارج نتيجة عملية الاقتناء

فيما يلي بيان بصافي الموجودات والشهرة المقتناة:

القيم الدفترية	القيم المؤقتة	سعر الشراء
٣٧٥,٢٢٢	٣٧٥,٢٢٢	- نقد مدفوع
١٤,٢٥٥	١٤,٢٥٥	- تسويات توزيعات نقدية
٧,٦٤٧	٧,٦٤٧	- تكاليف مباشرة مرتبطة بعملية الاقتناء
٣٩٧,١٢٤	٣٩٧,١٢٤	إجمالي سعر الشراء
(٩١,٦٣٠)	(٦٧,٤٦٩)	ناقصاً: القيمة المؤقتة لصافي الموجودات المقتناة
٣٠٥,٤٩٤	٣٢٩,٦٥٥	الشهرة الناتجة عن الاقتناء

إن الشهرة المذكورة أعلاه متعلقة بربحية (مويبتل) والمنافع الهامة المتوقع أن تنتج عن هذا الاقتناء.

من تاريخ اقتناء مويبتل (٦ فبراير ٢٠٠٦)، ساهمت عملية الشراء في إيرادات تبلغ ٨,١٩٠ مليون دينار كويتي وصافي أرباح بمبلغ ٩٥,٩ مليون دينار كويتي لصافي نتائج المجموعة. في حال ما إذا تم الاقتناء في ١ يناير ٢٠٠٦ فإن إيرادات المجموعة وصافي الأرباح كانت سوف تكون أعلى بمبلغ ٧٢,١٤ مليون دينار كويتي و ٧٦,٥ مليون دينار كويتي على التوالي.

في نتوروكس ليميتد - نيجيريا (في موبايل)

إن القيمة العادلة المؤقتة المحددة لموجودات ومطلوبات شركة في موبايل - نيجيريا في تاريخ الاقتناء والتي سيتم مراجعتها خلال سنة واحدة من الاقتناء عند استكمال توزيع سعر الشراء هي كالتالي:

٥١,٦٠١	نقد وبنوك
٢٤,٨٣٨	مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
١٥,١٩١	موجودات ضريبية مؤجلة
٦٨٧	بضاعة
١٨٥,٥٤٦	ممتلكات وآلات ومعدات
٣١,٠٠٣	موجودات غير ملموسة
(١٦٠,٣٣٩)	دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى
(٩,٥١٧)	المستحق للبنوك
١٣٩,٠١٠	القيمة المؤقتة لصافي الموجودات
٢٩٤,٦٤٧	سعر الشراء مسدود نقداً
(٧٩,٣٨٨)	النقد والنقد المعادل في شركة تابعة مقتناة
٢١٥,٢٥٩	التدفق النقدي الخارج نتيجة عملية الاقتناء

فيما يلي تفاصيل صافي الموجودات المقتناة والشهرة:

٢٩٢,٣٢٧	مقابل الشراء
٢,٥٧١	- النقد المدفوع
٢٩٤,٨٦٨	- التكلفة المباشرة المرتبطة بالاقتناء
(١٣٩,٠١٠)	إجمالي سعر الشراء
(٣,٢٦٤)	ناقصاً: القيمة المؤقتة لصافي الموجودات المقتناة
١٥٢,٥٩٤	ناقصاً: تسويات ما بعد الاقتناء
	الشهرة الناتجة عن الاقتناء

إن الشهرة المذكورة أعلاه متعلقة بربحية الأعمال المقتناة والمنافع الهامة المتوقع أن تنتج عن هذا الاقتناء.

من تاريخ الاقتناء (٣١ مايو ٢٠٠٦) ساهمت في موبيل بإيرادات تبلغ ١٨, ١٧٧ مليون دينار كويتي وصافي أرباح بمبلغ ٢٢, ١٤ مليون دينار كويتي في صافي نتائج المجموعة. في حال ما إذا تم الاقتناء في ١ يناير ٢٠٠٦، فإن إيرادات المجموعة وصافي الأرباح كانت ستكون أعلى بمبلغ ٤٥, ١٠٥ مليون دينار كويتي و٧٤, ١٠ مليون دينار كويتي على التوالي.

٢٨. الارتباطات والالتزامات المحتملة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٧٢,٠٠٨	٢٤٤,٤٦٩	ارتباطات رأسمالية
٢,٠٥٧	١,٠٠٣	أقساط غير مطلوبة من رأسمال شركات مستثمر فيها
٨,٧٧٩	٤,٣١٨	اعتمادات مستندية
٥٥,١٢٩	١٥,٠٥٦	خطابات ضمان

يوجد دعاوى ضد الشركة الأردنية لخدمات الاتصالات المتنقلة في قضايا ولجان تحكيم يبلغ قيمتها حوالي ٣,٢٦٧,٠٠٠ دينار كويتي (٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ - ٩,٩٠٧,٠٠٠ دينار كويتي). تم تفعيل عدة إجراءات قانونية لصالح وضد بعض الشركات التابعة في بعض مناطق السيادة. بناءً على المعلومات المتوفرة حالياً وبعد استشارة الخبراء القانونيين، فإن في رأي الإدارة أن نتائج هذه الإجراءات من غير المحتمل بدرجة كبيرة أن يكون لها أثر سلبي على المركز المالي المجموع ونتائج أعمال المجموعة. الشركة الأم معرضة للالتزامات محتملة من جراء دعوة مرفوعة من وزارة المواصلات تطلب بها تحديد دفع ١ دينار كويتي شهرياً عن كل خط مسبق الدفع. وفي إبريل ٢٠٠٦، تم صدور حكم المحكمة الكلية التجارية لصالح الوزارة، ولكن الشركة الأم تقدمت بطعن بالحكم. وترى إدارة الشركة أن هذا الحكم غير قابل للتنفيذ حيث أنه لم يتم تحديد عدد المشتركين في هذه الخدمة أو المدة الملائمة. وقد ردت المحكمة الأمر إلى إدارة الخبراء لغرض تقرير جديد والتوصية. وقد قامت الشركة باتخاذ الإجراءات اللازمة للتأكد من أن الحكم لن يكون له آثار مادية على البيانات المالية. تم طلب مبلغ ٣٦ مليون دولار أمريكي (يعادل ٤, ١٠ مليون دينار كويتي) من قبل الجهة الرقابية على شركة تابعة اعتماداً على اتفاقية المشاركة في الإيرادات، والتي تم الاعتراض على شرعيتها من قبل إدارة المجموعة. ولا تزال المناقشات مستمرة مع الجهة الرقابية، وتعتقد إدارة المجموعة أن النتائج ستكون في صالحها. بناءً على اتفاقيات ترخيص محلية عديدة، تلتزم بعض الشركات التابعة ببناء شبكات GSM محلية للوصول إلى تغطية محلية معينة بمعدلات متفق عليها.

التزامات تأجير تشغيلي - المجموعة كمستأجر

تستأجر المجموعة فروع ومكاتب ومواقع اتصال عديدة بموجب عقود تأجير غير قابلة للإلغاء. هذه العقود ذات فترات مختلفة وبنود متغيرة وحقوق تجديد. إجمالي الحد الأدنى من مدفوعات التأجير السنوية بموجب عقود التأجير غير القابلة للإلغاء هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣,١٨٠	١٤,٠٨٨	أقل من سنة
٥,٦٣٥	٢٥,٨٣١	أكثر من سنة وأقل من ٥ سنوات
١,٢٥٦	١٠,٣٨٩	أكثر من ٥ سنوات
١٠,٠٧١	٥٠,٣٠٨	

٢٩. الأدوات المالية - إدارة المخاطر والقيمة العادلة

أن استخدام المجموعة للأدوات المالية يعرضها إلى مخاطر مثل مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر سياسية. تقوم المجموعة بشكل مستمر بمراجعة هذه المخاطر واتخاذ

الإجراءات اللازمة للحد من التعرض لهذه المخاطر وتقليلها إلى مستويات مقبولة. إن المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها المجموعة هي كما يلي:

مخاطر الائتمان

إن خطر الائتمان هو خطر احتمال عدم قدرة أحد أطراف الأداة المالية على الوفاء بالتزاماته مسبباً خسارة مالية للطرف الآخر. إن الموجودات المالية للمجموعة والتي تتعرض لمخاطر الائتمان تتمثل بشكل رئيسي في الودائع البنكية الثابتة والودائع قصيرة الأجل والسندات والمدينين. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر عن طريق إيداع الودائع الثابتة والودائع قصيرة الأجل لدى مؤسسات مالية ذات سمعة ائتمانية جيدة. إن خطر الائتمان فيما يتعلق بالمدينين محدود نتيجة توزيعه بين عدد كبير من العملاء. بالإضافة إلى الاستعانة بشركات تحصيل متخصصة.

مخاطر السوق

تتضمن مخاطر السوق مخاطر الأسعار ومخاطر الفائدة ومخاطر العملة الأجنبية الناتجة من حركة أسعار السوق للموجودات ومعدلات الفائدة والعملات الأجنبية. لإدارة هذه المخاطر تضع المجموعة حدود لكل من الاستثمارات والعملات الأجنبية والأطراف المقابلة ومعاملات الشركة بالدينار الكويتي والعملات الرئيسية الأخرى.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالمتطلبات النقدية. وإدارة هذه المخاطر تقوم الشركة بصفة دورية بمراقبة مدى توافر موارد تمويل كافية لمقابلة الالتزامات المستحقة.

مخاطر سياسية

تتمثل المخاطر السياسية في مخاطر احتمال عدم استقرار بعض الأنظمة الحاكمة في بعض الدول الأفريقية التي تعمل بها المجموعة. تعمل المجموعة في بلدان تكون فيها الأنظمة القانونية أقل تطوراً عما هو في الأسواق المتطورة وحيث تتواجد مخاطر سياسية. تقوم المجموعة بتقليل تلك المخاطر عن طريق إدارة الأصول كوحدة واحدة والتي تقلل التعرض لمخاطر بلدان معينة وكذلك التعامل مع شركاء محليين ذو سمعة عالية واتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة في كل بلد لتوفير بيئة مقبولة متبادلة لاستمرار هذا الاستثمار.

القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية.

٣٠. التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

طبقاً لسياسات المحاسبية التي تتضمنها المعايير الدولية للتقارير المالية والمطبقة من قبل المجموعة، يتعين على الإدارة أن تقوم بعمل التقديرات والافتراضات التالية التي قد تؤثر على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات.

التقديرات

دمج الأعمال

لتوزيع تكلفة عملية دمج الأعمال، تقوم الإدارة بعمل تقديرات مهمة لتحديد الموجودات والمطلوبات وكذلك المطلوبات المحتملة المحددة والتي يمكن قياس قيمتها العادلة بدرجة موثوق بها وكذلك لتحديد مبلغ الشهرة ووحدة توليد النقد التي سيجي أن توزع عليها.

تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند اقتناء الاستثمارات فيما لو يجب أن تصنف كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل أو متاحة للبيع أو قروض ومدنيون. عند عمل هذه التقديرات، تأخذ المجموعة بالاعتبار الهدف الرئيسي من الاقتناء وكيف تنوي إدارته وتقييم أدائه. هذا التقدير يحدد ما إذا كان سيتم قياس الاستثمار لاحقاً بالتكلفة أو القيمة العادلة وما إذا كان سيتم إدراج تغيرات القيمة العادلة في بيان الدخل أو مباشرة في حقوق الملكية.

جوهر العلاقة مع الشركات ذات الأهداف الخاصة

حيثما تحصل المجموعة على منافع من الشركات ذات الأهداف لخاصة، فإن الإدارة تقوم بتقدير جوهر العلاقة للحكم على ما إذا كانت المجموعة تسيطر على تلك الشركة.

انخفاض القيمة

عندما يكون هناك انخفاض مادي أو متواصل في قيمة الاستثمارات المسعرة «المتاحة للبيع»، تقوم الإدارة باستخدام تقديرات وأدلة موضوعية للحكم على ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة. تقوم الإدارة في تاريخ كل ميزانية عمومية بتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة البضاعة والممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة. إن تحديد الانخفاض في القيمة يتطلب القيام باتخاذ قرارات هامة تدخل فيها عوامل تقييم تشمل طبيعة الصناعة وظروف السوق.

مطلوبات محتملة

هي تلك التي تنتج عن أحداث سابقة يتم التأكيد على وجودها. يتم تسجيل مخصصات للمطلوبات عندما تعتبر الخسارة محتملة ويمكن تقديرها بصورة موثوق منها. تحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص من عدمه لقاء أي مطلوبات محتملة يستند إلى تقديرات الإدارة.

أسباب عدم التأكد من التقديرات

القيمة العادلة - استثمارات في أوراق مالية غير مسعرة ودمج الأعمال
إن وسائل التقييم الفنية للاستثمارات في أوراق مالية غير مسعرة وتحديد الموجودات والمطلوبات والالتزامات المحتملة الناشئة عن عملية الاندماج يتم فيها استخدام تقديرات مثل التدفقات النقدية المستقبلية وأسعار الخصم ومنحنيات العائد وأسعار السوق الحالية المعدلة بمخاطر السوق والائتمان والنماذج والتكاليف المرتبطة ووسائل تقييم فنية أخرى يستخدمها المشاركون في السوق بصورة عامة.

مدنيون

تقوم المجموعة بتقدير مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بناءً على تاريخ التحصيلات والتدفقات النقدية المتوقعة من الديون المستحقة.

الموجودات الملموسة وغير الملموسة

تقدر المجموعة العمر الإنتاجي والقيمة التقريبية للموجودات الملموسة والموجودات الغير ملموسة بناءً على الأعمار الإنتاجية المتوقعة.

الضرائب

تخضع المجموعة لضريبة دخل في بعض مناطق السيادة. إن ذلك يتطلب تقديرات هامة من الإدارة لتحديد مخصصات الضرائب. إن هناك العديد من المعاملات والعمليات الحسابية حيث أن القيمة النهائية للضريبة غير محددة خلال فترة النشاط، لذلك تقوم المجموعة بأخذ التزامات ضريبية متوقعة

استناداً إلى التقديرات عندما يكون هناك ضرائب إضافية. عندما يكون هناك اختلاف بين الضرائب المتوقعة المحسوبة مبدئياً والضرائب الفعلية يكون أثر ذلك الاختلاف على ضريبة الدخل ومخصص الضرائب المؤجلة في الفترة التي حصل فيها ذلك الاختلاف. إن أية تغييرات في هذه التقديرات والافتراضات وكذلك استخدام تقديرات وافتراضات منطقية مختلفة على حد سواء قد يؤثر على القيمة الدفترية للموجودات أعلاه.

الشهرة

تقوم المجموعة باختيار الشهرة سنوياً لتحديد فيما إذا كان هناك انخفاض في قيمتها ووفقاً لسياستها المحاسبية. تم تحديد إمكانية استردادها لوحدات توليد النقد على أساس احتساب القيمة أثناء الاستخدام. تتطلب هذه العمليات الحسابية استخدام تقديرات وقد تم الإفصاح عن عوامل المدخلات الأكثر حساسية للتغيرات في إيضاح ١١. واستناداً إلى التحليل الذي تم إجراؤه، لا يوجد أي مؤشر على أن القيمة الدفترية المتعلقة بأي من وحدات توليد النقد تزيد عن قيمتها الاستردادية.

المدفوعات بالأسهم

إن تحديد القيمة العادلة لبرنامج خيارات شراء الموظفين للأسهم تتطلب تقديرات هامة ذات علاقة بالتقلبات المتوقعة لسعر السهم وتوزيعات الأرباح المتوقعة على الأسهم ومعدل الفائدة السوقية لفترة الخطة والفترة المتوقعة للخيارات.

٣١. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتماشى مع العرض الحالي للبيانات المالية ولتتبع الأمور المبينة في إيضاحات ٣ و ١١ و ١٥ كما يلي:

بيان الدخل	دينار كويتي
ربح سنة ٢٠٠٥ كما سبق عرضه	١٨٥,٩٢١
تعديلات للمحاسبة عن عمليات دمج الأعمال لسنة ٢٠٠٥	
استناداً إلى توزيع سعر الشراء - إطفاء موجودات غير ملموسة	(٤,٠٥٠)
تعديلات على حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي	٤٠
تسويات ضريبة دعم العمالة الوطنية	١
صافي ربح سنة ٢٠٠٥ - معدل	١٨١,٩١٢
الميزانية العمومية	
استثمارات في شركات زميلة كما سبق عرضه في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٤٥,٤٥٨
التعديل الناتج عن اقتناء شركة موبيتل	١٩٠,٩٢٥
استثمارات في شركات زميلة ٢٠٠٥ - معدل	٢٣٦,٣٨٣
الموجودات غير الملموسة كما سبق عرضها في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٩٤٢,٧٥٢
إطفاءات سنة ٢٠٠٥	(٢,٦٥٤)
تسويات على القيم المؤقتة	٩,٣٢٨
تسويات - استثمارات في شركات زميلة	(١٩٠,٩٢٥)
شطب الشهرة عند البيع	(١,٦٦٣)
موجودات غير ملموسة - ٢٠٠٥ معدل	٧٥٦,٨٣٨

MTC Contact List

MTC-Vodafone Kuwait, Headquarters

MTC-Vodafone Kuwait
P.O.Box 22244,
13083 Safat Kuwait, Kuwait
Tel: +965 4842000
Fax: +965 4818800
www.mtc-vodafone.com

Fastlink, Headquarters

P.O.Box 940821
Amman 11194 Jordan
Cell: +962 7 95797979
Tel: +962 6 5803000
Fax: +962 6 5828200
Email: info@fastlink.com.jo

MTC-Vodafone - Bahrain

Seef District,
P.O.Box 266, Manama, Bahrain
Tel: +973 36031000
Fax: +973 17581117
www.mtc-vodafone.com.bh

MTC Atheer, Headquarter

Bldg. 47 - Str. 14 - Dist. 605
Hay Al-Mutanabi - Al-Mansoor
Baghdad, Iraq
Tel: +964 1 5410840
+964 1 5410843
+964 1 5410933
Fax: +964 1 5418611
E-mail: info@atheertele.com

MTC Touch, Headquarter

MTC Touch bldg. Charles Helou Av.
P.O.Box 175051 Beirut, Lebanon
Tel: +961 3 792000
+961 1 5661111
Fax: +961 3 792020
+961 1 564185
E-mail: info@mtc.com.lb
www.mtctouch.com.lb

MobiTel

Sudanese Mobile Telephone Co. Ltd.
4th Floor, Arab Co. for Live Stock
Development building,
Mogran, Alghaba Street,
P.O.Box 13588, Khartoum, Sudan
Tel: +249 91 239 7601
Fax: +249 91 239 7608

London address:

Celtel International
78, Brook St, London,
W1K 5EF United Kingdom
Tel: +44 20 7499 4555

Head office:

Celtel International B.V.
Scorpius 112-126
2132 LR Hoofddorp
Netherlands
Tel: +31 23 554 2390
Fax: +31 23 569 3979

Celtel Burkina Faso

Av. de la Résistance du 17 Mai,
01 BP 6622, Ouagadougou,
Burkina Faso
Tel: +226 33 14 00 - 1 - 2
Email: info@bf.celtel.com

Celtel Chad

Immeuble Pierre Brock,
Avenue Charles de Gaulle,
BP 5665, N'Djamena, Tchad
Tel: +235 52 04 11
+235 52 04 18
Fax: +235 52 02 31
+235 52 04 19
Email: info@td.celtel.com

Celtel DRC

Celtel House, Avenue Tchad,
BasCongo, Gombe, Kinshasa,
République Democratique du Congo
Tel: +243 9900100
Fax: +243 9900101
Email: info@cd.celtel.com

Celtel Gabon

124 Avenue Bouet,
BP 9259, Libreville, Gabon
Tel: +241 74 00 00
Fax: +241 74 52 86
Email: info@ga.celtel.com

Celtel Kenya

Parkside Towers, Mombasa Road
P.O.Box 73146 – 00200
Nairobi, Kenya
Tel: +254 20 69 011 235
Fax: +254 20 69 011 106
Email: info@ke.celtel.com

Madacom

Explorer Business Park,
Bâtiments B1-B2 Ankorondrano,
Antananarivo 00101, Madagascar
Tel: +261 33 11 00100
Fax: +261 20 22 37423

Celtel Malawi

Celtel House, Raynor Avenue, Limbe,
P.O.Box 1235, Malawi
Tel: +265 1644 022
Fax: +265 1644 745
Email: info@mw.celtel.com

Celtel Niger

Niger Rue de l'Aéroport,
BP 11 922, Niamey, Niger
Tel: +227 73 23 46 - 47
Fax: +227 73 23 85
Email: info@ne.celtel.com

Celtel Congo

Celtel House,
Avenue du General de Gaulle,
Allee Makimba P9
BP 1267, Pointe Noire,
République du Congo
Tel: +242 520 00 00
Fax: +242 94 88 75
Email: info@cg.celtel.com

Celtel Sierra Leone

42 Main Motor Road, Wilberforce,
Freetown, Sierra Leone
Tel: +232 22 233 222
Fax: +232 22 233 240
Email: info@sl.celtel.com

Celtel Tanzania

Celtel House, Plot No 717/1
Block D, Mikocheni area,
Ali Hassan Mwinyi Road,
Kinondoni District,
P.O.Box 9623,
Dar es Salaam, Tanzania
Tel: +255 22 274 8100
Fax: +255 22 274 8188
Email: info@tz.celtel.com

Celtel Uganda

Plot 40 Jinja Rd,
P.O.Box 6771, Kampala, Uganda
Tel: +256 41 230110
Fax: +256 41 230106
Email: info@ug.celtel.com

Celtel Zambia

Zamcell House, Nyerere Road,
P.O.Box 320001, Woodlands,
Lusaka, Zambia
Tel: +260 1 250 707
Fax: +260 1 250 595
Email: info@zm.celtel.com

Celtel Nigeria Limited

Plot 16780 Olakunle Bakare Close
Off Sanusi Safunwa Street
Victoria Islands Lagos.
Tel: +234 1 461 3880
Fax: +234 1 270 7648
Email: info@zm.celtel.com